SDI RIVA LUTING PLUS

ENG RESIN REINFORCED GLASS IONOMER CEMENT
BUL ГЛАС ЙОНОМЕРЕН ЦИМЕНТ МОДИФИЦИРАН СЪС СМОЛА
CES ŽIVICÍ NAPLNĚNÝ SKLOIONOMERNÍ LUTING CEMENT
DAN HARPIKS FORSTÆRKET GLASIONOMERCEMENT
DEU KUNSTSTOFF VERSTÄRKERTER GLASIONOMER BEFESTIGUNGSZEMENT
ELL ΡΗΤΙΝΩΔΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΥΑΛΟΪΟΝΟΜΕΡΗΣ ΚΟΝΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ
FIN RESIINIMUUNNELTU LASI-IONOMEERISEMENTTI
FRA VERRE IONOMERE POUR SCELLEMENT, RENFORCE EN RESINE
HUN MŰGYANTÁVAL MEGERŐSÍTETT ÜVEGIONOMER RAGASZTÓ CEMENT
ITA CEMENTO VETROIONOMERICO PER FISSAGGIO RINFORZATO CON RESINA
LIT DERVA MODIFIKUOTAS STIKLO JONOMERINIS CEMENTAS
NLD RESIN VERSTERKT GLASIONOMEER LUTING CEMENT
NOR HARPIKSFORSTERKET GLASSIONOMERSEMENT
POL CEMENT SZKŁO-JONOMEROWY MODYFIKOWANY ŻYWICĄ DO OSADZANIA PRAC PROTETYCZNYCH
POR CIMENTO DE IONÔMERO DE VIDRO RESINOSO
RON CIMENT IONOMER DE STICLA, IMBUNATATIT CU RASINA
SLK ŽIVICOU NAPLNENÝ SKLOIONOMERNÝ LUTING CEMENT
SLV Z REZINOM OJAČANI STEKLASTO-IONOMERNI CEMENT
SPA CEMENTO SELLANTE DE RESINA REFORZADA CON IONOMEROS DE VIDRIO
SWE RESINMODIFIERAD GLASJONOMERTÄTNINGSCEMENT
TUR REZİN BAZLI CAM İONOMER YAPIŞTIRMA SİMANI

Made in Australia by SDI Limited
3-15 Brunsdon Street, Bayswater, Victoria 3153, Australia

Australia 1 800 337 003
Austria 00800 0225 5734
Brazil 0800 770 1735
France 00800 0225 5734
Germany 0800 1005759
Italy 00800 0225 5734
Spain 00800 0225 5734
UK 00800 0225 5734
USA & Canada 1 800 228 5166

EU REP
SDI Germany GmbH
Hansestrasse 85
51149 Cologne, Germany
T: +49 2203 9255 0

PAK41201 N
Last Revised: 07-2025

4°C 39°F 20°C 68°F capsule — 4°C 39°F 25°C 77°F powder/liquid — Allergies & Precautions — CE 0297 — MD — Rx only — Paper

ENG INSTRUCTIONS FOR USE

Riva Luting Plus is the ideal radiopaque, self-curing resin reinforced glass-ionomer luting material. With excellent tooth adhesion, high fluoride release and flowability, it is useful for a wide range of clinical applications. Riva Luting Plus is available in a universal light yellow shade in capsule form and in powder / liquid kits. Riva Luting Plus is a polymer-based glass polyalkenoate cement.

INDICATIONS FOR USE:
1. Cementation of resin, metal, or porcelain fused to metal inlays, onlays, bridges and crowns.
2. Cementation of porcelain inlays.
3. Cementation of pins, posts and screws.
4. Cementable reinforced all ceramic crowns.

CONTRA-INDICATIONS:
1. Pulp capping
2. Product may cause skin irritations to some people. In such cases, discontinue use and seek medical attention. Any persons having known resin allergies should immediately discontinue use.

INSTRUCTIONS FOR USE:
1. PREPARATION:
In cases where pulp protection is necessary, use a hard setting calcium hydroxide liner before the final impression is made.
I) Isolation techniques must be used to prevent contamination.
II) Apply Riva Conditioner (SDI Limited) to the prepared surfaces.
III) Leave on tooth for 10 seconds.
IV) Wash thoroughly with water.
V) Dry with oil free air (do not desiccate tooth surface).

2. MIXING PROCEDURE
CAPSULE SYSTEM:

Powder/Liquid ratio	0.40g/0.20g (2/1)
Minimum delivery/capsule	0.17 mL
Mixing time (min, sec.)	10 seconds
Working time (min, sec.)	2'10"
Setting time (min, sec.)	4'00" - 7'30" (approx.)

Note: working and setting time vary with temperature and mixing time, and slow with storage. Data are at 23±1°C. Intra-oral times will be faster.

a) Remove a capsule from the foil pack.
b) Push the plunger down on a hard surface.
Important: Do not click with applicator before you mix.
c) Immediately place activated capsule into the Ultramat 2 amalgamator or any high speed capsule mixer (4000 – 4800 rpm).
d) Triturate for 10 seconds.
e) Immediately remove the capsule and place into the *Riva Applicator 2*. Click the trigger of the capsule applicator 3 times to prime the capsule. Click once more to extrude the material directly onto the bonding surfaces as shown in step 3. Note: The mixing time can be set from 8 – 12 seconds on high speed amalgamators such as the Ultramat 2. The shorter the mixing time, the longer will be the working and setting times. Likewise, longer mixing times will shorten them. Avoid pauses between activation, mixing and application, as extrusion from the capsule will be difficult or even impossible as soon as the material starts to set.

POWDER / LIQUID SYSTEM

Powder/liquid ratio (1 level large scoop to 3 drops of liquid) (1 level small scoop to 1 drop of liquid)	2.5/1.0
Mixing time (min, sec.)	20 seconds
Working time (min, sec.)	2'30"
Setting time (min, sec.)	4'00" - 7'30" (approx.)

Note: working and setting time vary with temperature and mixing time, and slow with storage. Data are at 23±1°C. Intra-oral times will be faster.

POWDER-LIQUID DISPENSING AND MIXING:
a) Gently tap the jar. Use the double ended plastic scoop provided. Dispense either 1 level large scoop, or 1 level small scoop depending on the amount of material required.
b) Carefully dispense liquid next to the dispensed powder:
Large powder scoop: 3 drops of liquid;
Small powder scoop: 1 drop of liquid;
c) Add all the powder to the liquid using a plastic spatula. Quickly mix to a homogeneous paste for 20 seconds. Note: Divide the powder into two equal parts for larger quantities. Mix the liquid with one part of the powder for 5 seconds, then include the second part and mix for 15 seconds (total 20 seconds). Replace powder jar and liquid bottle caps tightly after use. Mixing pad type: non-absorbent paper or glass slab.
Note: Use a cool glass slab for extended working time.

3. CEMENTATION PROCEDURE:
a) Ensure the internal surface of the restoration to be seated is cleaned, dried and prepared according to manufacturers instructions.
b) Apply approximately 1mm of cement to the bonding surface.
c) Seat restoration within 30 seconds of completing mix. Note: Avoid overfilling crowns. Room temperatures above 23ºC / 73ºF will reduce the working time.
d) At the first formation of the gel stage, remove excess cement. Note: Continued manipulation of the material after the working time will reduce adhesion.
e) Maintain isolation until set is verified.

STORAGE AND HANDLING:
- Do not remove Riva Luting Plus capsules from their foil packets until ready to use.
- Store at temperatures between 4°C - 20°C (39°F - 68°F) for capsules and 4°C - 25°C (39°F - 77°F) for powder/liquid kits.
- Use at room temperature between 20°C and 25°C (68°F - 77°F).

PRECAUTIONS:
- For professional use only.
- Keep out of reach of children.
- Do not take internally.
- Do not use after expiry date.
- Do not mix powder or liquid with any other brand of glass ionomer products.
- Caution: Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
- SDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.

FIRST AID:
Eye (contact): Wash thoroughly with water and seek medical attention.
Skin (contact): Remove using a cloth or sponge soaked in alcohol. Wash thoroughly with water.
Ingestion: Drink plenty of water/milk. Seek medical attention if symptoms persist.
Inhalation: (powder) Remove to fresh air. If breathing is difficult, seek medical attention.

SHADE:
- Light Yellow

PACKAGING:
- Boxes of 50 capsules
- Powder (25g) / Liquid (10g / 8.95mL) kit
- Powder (25g) refill
- Liquid (10g / 8.95mL) refill

DAN BRUGSANVISNING

Riva Luting Plus er det ideelle radiopakke, selvpolymeriserende harpiksforstærket glasionomer cementeringsmateriale. Med fremragende adhæsion til tandsubstans, høj afgivelse af fluor og flydeevne, er det anvendeligt til en lang række kliniske applikationer. Riva Luting Plus findes i en universal lysegul farve enten i kapsel form eller som pulver/væske pakke. Riva Luting Plus er en polymerbaseret glas-polyalkenoat cement.

INDIKATIONER:
1. Cementering af kompositplast, metal eller metalkeramiske inlays,
onlays, kroner og broer.
2. Cementering af porcelæns-inlays.
3. Cementering af stifter, opbygninger og skruer.
4. Cementering af forstærkede helkeramiske kroner.

KONTRA INDIKATIONER:
1. Overkapninger.
2. Produktet kan forårsage irritationer i huden hos nogle patienter. I sådanne tilfælde anbefales det at søge lægehjælp og afbryde behandlingen. Patienter med plastallergi bør ikke behandles med produktet.

BRUGSANVISNING:
1. FORBEREDELSE:
I tilfælde, hvor det er nødvendigt med beskyttelse af pulpa, skal du bruge en hårdt afbindende calciumhydroxid liner, før det endelige aftryk er lavet.
I) Isoleringsteknikker skal anvendes til at forhindre kontaminering.
II) Påfør Riva Conditioner (SDI Limited) på de forberedte overflader.
III) Lad Riva Conditioner blive på tanden 10 sekunder.
IV) Skyl grundigt med vand.
V) Tør med oliefri luft (tør ikke tandoverfladen).

2. BLANDINGSPROCEDURE:

KAPSELSYSTEM:

Pulver/væske blandingsforhold	0,40g/0,20g (2/1)
Minimumsindhold per kapsel	0,17mL
Blandingstid i kapselryster	10 sekunder
Arbejdstid	2 minutter og 10 sekunder
Afbindingstid ca.	4 min - 7 min og 30 sek

Bemærk: arbejds- og hærdningstiden varierer med temperatur og blandingstid, og langsom med opbevaring. Data er ved 23±1°C. Intraorale tider vil være hurtigere.

a) Tag en kapsel fra æsken og fjern folieemballagen.
b) Tryk stemplet ned mod en hård overflade.
c) Placér straks den aktiverede kapsel i Ultramat 2 kapselryster eller anden højhastighedskapselryster (4000 – 4800 o/m).
d) Ryst i 10 sekunder.
e) Fjern straks kapslen og placér den i Riva Applicator 2 kapselpistol.
Tryk kapselpistolens håndtag 3 gange for at klargøre kapslen. Tryk yderligere 1 gang for at applicere materialet direkte på den præparerede overflade som vist i trin 3.
N.B. Blandingstiden kan indstilles fra 8 – 12 sekunder. Jo kortere blandingstid jo længere arbejds- og afbindingstid. Undgå pauser imellem aktivering, blanding og applicering, da det vil være svært at trykke materialet ud af kapslen, så snart det begynder at afbinde.

PULVER / VÆSKESYSTEM

Pulver / væske ratio (1 stor måleske til 3 dråber væske) (1 lille måleske til 1 dråbe væske)	2,5/1,0
Udrøringstid er	20 sekunder
Arbejdstid	2 minutter og 30 sekunder
Afbindingstid ca.	4 min - 7 min og 30 sek

Bemærk: arbejds- og hærdningstiden varierer med temperatur og blandingstid, og langsom med opbevaring. Data er ved 23±1°C. Intraorale tider vil være hurtigere.

PULVER – VÆSKE UDMÅLING OG BLANDING.
a) Ryst pulverflasken forsigtigt. Benyt den dobbeltendede plastikmåleske til henholdsvis 1 stor eller 1 lille skefuld, afhængigt af behov.
b) Placér omhyggeligt væske lige ved siden af pulveret.
Stor skefuld: 3 dråber væske
Lille skefuld: 1 dråbe væske
c) Tilsæt alt pulveret til væsken med en plastikspatel. Bland hurtigt til en homogen pasta i 20 sekunder. Ved større portioner deles pulveret i 2 portioner. Bland væsken med første portion i 5 sekunder og tilføj dernæst den anden portion og bland i yderligere 15 sekunder. Skru omhyggeligt låget på flaskerne efter brug. Til udrøring benyttes enten ikke-absorberende papirblok eller en glasplade. Brug afkølet glasplade hvis der er behov for længere arbejdstid.

3. CEMENTERING:
a) Check at overfladen på præparationen er ren, tør og ætset/ forberedt iflg. fabrikantens instruktioner.
b) Placer ca. 1 mm cement på overfladen.
c) Placer restaurationen indenfor 30 sekunder efter endt udrøring. Undgå overfyldning. Temperatur over 23°C vil reducere arbejdstiden.
d) Overskud fjernes når cementen opnår gelstadiet. Manipulation efter endt arbejdstid vil reducere adhæsionen.
e) Bibehold isolation indtil cementen er helt afbundet.

HÅNDTERING OG OPBEVARING:
- Fjern ikke Riva Luting Plus kapslerne fra foliepakken, før de skal bruges.
- Opbevares ved temperaturer mellem 4 °C - 20 °C (39 °F - 68 °F) for kapsler og 4 °C - 30 °C (39 °F - 86 °F) for pulver-væskesæt.
- Anvendes ved stuetemperatur mellem 20 °C og 25 °C (68 °F - 77 °F).

ADVARSEL:
- Bør kun benyttes til professionelt brug.
- Holdes væk fra børn.
- Må ikke indtages.
- Må ikke benyttes efter endt udløbsdato.
- Bland aldrig pulver eller væske med andet fabrikat af glasionomer produkter.
- Sikkerhedsdatablad kan finds på www.sdi.com.au eller hos din locale forhandler.

FØRSTEHJÆLP:
Øjenkontakt: Vask grundigt med vand og søg lægehjælp.
Hudkontakt: Fjern materialet med en klud eller svamp dyppet i alkohol. Skyl efter med rigeligt vand.
Indtagelse: Drik rigeligt vand/mælk. Søg lægehjælp ved vedvarende symptomer.
Indånding (pulver): Søg frisk luft. Ved åndedrætsbesvær søg lægehjælp.

FARVE:
- Lysegul

FORPAKNING:
- Æske med 50 kapsler
- Sæt m. pulver (25g) og væske (10g/ 8,95ml)
- Refill m. pulver (25g)
- Refill m. væske (10g/8,95ml)

DEU GEBRAUCHSANWEISUNG

Riva Luting Plus ist der ideale, röntgensichtbare, selbsthärtende, harzverstärkte Glasionomer-Befestigungszement. Mit seiner exzellenten Haftung am Zahn, seiner hohen Fluoridabgabe und idealen Fließfähigkeit ist es für eine Vielzahl von klinischen Anwendungen bestens geeignet. Riva Luting Plus ist in der universellen Farbe hellgelb erhältlich, in Kapseln oder als Pulver / Liquid Kits. Riva Luting Plus ist ein polymerbasierter Glaskopolyalkenoatzement.

INDIKATIONEN:
1. Zementieren von Kunststoff, Metall oder Porzellan an Inlays, Onlays, Brücken und Kronen.
2. Zementieren von Porzellan Inlays.
3. Zementieren von Stiften und Schrauben.
4. Zementierbare verstärkte Vollkeramik – Kronen.

KONTRAINDIKATIONEN:
1. Versiegelung der Pulpa
2. Dieses Produkt kann bei einigen Personen Hautreizungen hervorrufen. In solchen Fällen ist die Behandlung abzubrechen und ein Hautarzt aufzusuchen. Bei Personen denen eine derartige Allergie bekannt ist, sollten nicht mit diesem Produkt behandelt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:
1. VORBEREITUNG:
In Fällen, bei denen die Pulpa geschützt werden muss, einen festhärtenden Kalziumhydroxid Liner vor dem Einsetzen benutzen.
I) Zur Vermeidung von Verunreinigungen muss der Zahn isoliert werden.
II) Den Riva Conditioner (SDI Limited) auf die vorbereiteten Oberflächen auftragen.
III) Für 10 Sekunden auf dem Zahn belassen.
IV) Gründlich mit Wasser spülen.
V) Mit ölfreier Luft trocknen (die Zahnoberfläche nicht zu stark austrocknen).

2. ANMISCHEN
KAPSELSYSTEM:

Pulver/Liquid Ratio	0,40g/0,20g (2/1)
Benutzbare Mindestmenge pro Kapsel:	0,17mL
Mischzeit	10 Sek.
Arbeitszeit	2 Min. 10 Sek.
Abbindezeit (in Min. und Sek.)	ca. 4 Min. - 7 Min. 30 Sek.

Hinweis: Die Verarbeitungs- und Abbindezeit variiert je nach Temperatur und Mischzeit und verlangsamt sich mit der Lagerung. Die Daten liegen bei 23 ± 1°C. Die intraoralen Zeiten werden schneller sein.

a) Eine Kapsel aus der Verpackung nehmen.
b) Den Kolben auf einer harten Unterlage in die Kapsel eindrücken.
WICHTIG: Die Kapsel vor dem Anmischen NICHT mit dem Applikator aktivieren!.
c) Sofort nach dem Aktivieren in den Ultramat 2 Kapselmischer, oder einen anderen Hochfrequenz Kapselmischer 4000 – 4800 rpm), einsetzen.
d) Für 10 Sekunden anmischen.
e) Die Kapsel sofort aus dem Mischgerät entfernen und in den *Riva Applikator 2* einsetzen. Den Applikator 3-mal drücken, so dass das Material in der Kapselspitze sichtbar wird. Ein weiteres Mal drücken um das Material direkt auf die zu klebenden Oberflächen aufzutragen, wie in Schritt 3 dargestellt. Anmerkung: Die Anmischzeit kann bei Hochfrequenz Anmischgeräten wie dem Ultramat 2 von 8 – 12 Sekunden eingestellt werden. Je kürzer die Anmischzeit, desto länger die Arbeitszeit und Härtezeit. Umgekehrt verkürzt eine längere Anmischzeit die Arbeits- und Härtezeit. Pausen zwischen der Aktivierung, dem Anmischen und dem Auftragen sollten vermieden werden, da es schwer oder gar unmöglich ist das Material aus der Kapsel zu pressen, nachdem die Aushärtung begonnen hat.

PULVER / LIQUID SYSTEM

Pulver/Liquid Ratio (1 gestrichenes Maß Pulver auf 3 Tropfen Liquid) (1 gestrichenes kleines Maß auf 1 Tropfen Liquid)	2,5/1,0
Mischzeit	20 Sekunden
Arbeitszeit	2 Min. 30 Sek.
Abbindezeit (in Min. und Sek.)	ca. 4 Min. - 7 Min. 30 Sek.

Hinweis: Die Verarbeitungs- und Abbindezeit variiert je nach Temperatur und Mischzeit und verlangsamt sich mit der Lagerung. Die Daten liegen bei 23 ± 1°C. Die intraoralen Zeiten werden schneller sein.

PULVER-LIQUID MENGENANGABEN UND ANMISCHEN:
a) Den Behälter vorsichtig öffnen. Das beiliegende Plastikmaß benutzen um je nach benötigter Menge des Materials, entweder 1 gestrichenes großes Maß, oder 1 gestrichenes kleines Maß zu entnehmen.
b) Die Flüssigkeit vorsichtig neben das Pulver tropfen:
Großes Maß Pulver: 3 Tropfen Flüssigkeit;
Kleines Maß Pulver: 1 Tropfen Flüssigkeit;
c) Mit einem Plastikspatel das Pulver unter die Flüssigkeit mischen. Für 20 Sekunden zu einer gleichmäßigen Masse anmischen.
Anmerkung: Bei größeren Mengen das Pulver in zwei gleich große Teile aufteilen. Die Flüssigkeit mit dem einen Teil des Pulvers für 5 Sekunden mischen, dann den zweiten Teil des Pulvers darunter mischen und für weitere 15 Sekunden mischen (insgesamt 20 Sekunden mischen). Die Pulverdose und die Flasche nach Gebrauch wieder gut verschließen. Art des Mischpads: nicht saugendes Papier oder Glasplättchen.
Anmerkung: Um eine längere Arbeitszeit zu erreichen kann ein gekühltes Glasplättchen verwendet werden.

3. ZEMENTIEREN:
a) Sicherstellen, dass die inneren Oberflächen der Restauration sauber, trocken und gemäß den Angaben des Herstellers vorbereitet sind.
b) Ungefähr 1mm Zement auf die zu klebende Oberfläche auftragen.
c) Restauration innerhalb von 30 Sekunden nach Beendigung des Mischvorgangs einsetzen.
Anmerkung: Die Krone nicht überfüllen. Eine Zimmertemperatur über 23ºC/73ºF verkürzt die Arbeitszeit.
d) Mit beginnender Aushärtung den überschüssigen Zement entfernen.
Anmerkung: Wird das Material nach Ablauf der Arbeitszeit noch weiter geformt, so verringert sich die Haftkraft.
e) Zahn isoliert lassen bis die Aushärtung fortgeschritten ist.

AUFBEWAHRUNG UND HALTBARKEIT:
- Die Riva Luting Plus Kapseln erst direkt vor Anwendung aus der Folie auspacken.
- Bei Temperaturen zwischen 4°C bis 20°C (39°F bis 68°F) für Kapseln und 4°C bis 25°C (39°F bis 77°F) für Pulver / Flüssigkeit Kits aufbewahren.
- Bei Zimmertemperatur zwischen 20°C bis 25°C (68°F - 77°F) verarbeiten.

WARNHINWEISE:
- Nur für zahnärztkichen Gebrauch.
- Von Kindern fernhalten.
- Nur zur äußeren Anwendung geeignet.
- Nicht nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums verwenden.
- Pulver oder Liquid nicht mit anderen Glasionomerprodukten mischen.
- Beachten: Dieses Produkt darf nur von Zahnärzten verwendet werden.
- Sicherheitsdatenblätter unter www.sdi.com.au oder beim Dental Depot.

ERSTE HILFE:
Augen (Kontakt): Gründlich mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
Haut (Kontakt): Mit einem in Alkohol getränkten Tuch oder einem Schwamm abwischen. Mit Wasser spülen.
Verschlucken: Viel Milch oder Wasser trinken. Falls sich Übelkeit einstellt einen Arzt aufsuchen.
Einatmen: (Pulver) An die frische Luft gehen. Bei Atemschwierigkeiten einen Arzt aufsuchen.

FARBE:
- Hellgelb

PACKUNGSEINHEITEN:
- Packung zu 50 Kapseln
- Pulver (25g) / Liquid (10g / 8,95ml) Kit
- Pulver (25g) Nachfüllpack
- Liquid (10g / 8,95ml) Flasche

ELL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Το Riva Luting Plus είναι η ιδανική ακτινοσκιερή , αυτοπολυμεριζόμενη, ρητινωδώς τροποποιημένη υαλοϊονομερής κονία συγκόλλησης. Με την άριστη πρόσφυση στα δόντια, την υψηλή απελευθέρωση φθορίου και την ρευστότητά της, είναι χρήσιμη για ένα ευρύ φάσμα κλινικών εφαρμογών. Το Riva Luting Plus είναι διαθέσιμο σε μια ανοικτή κίτρινη απόχρωση σε μορφή κάψουλας και σε σκόνη/υγρό. Το Riva Luting Plus είναι ένα τσιμέντο γυαλιού πολυαλκενοϊκού τύπου με βάση πολυμερή.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:
1. Συγκόλληση για ρητίνες, μέταλλα, ή πορσελάνη που ενσωματώνεται σε μεταλλικά ένθετα, επένθετα, γέφυρες και στεφάνες.
2. Συγκόλληση ένθετων πορσελάνης.
3. Συγκόλληση αξόνων και κοχλίων.
4. Συγκόλληση ενισχυμένων ολοκεραμικών στεφανών.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:
1. Κάλυψη πολφού
2. Το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς του δέρματος σε μερικούς ανθρώπους. Σε τέτοιες περιπτώσεις, διακόψτε τη χρήση και επιδιώξτε ιατρική παρακολούθηση. Οποιαδήποτε άτομα έχουν αλλεργίες στις ρητίνες πρέπει αμέσως να διακόψουν τη χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:
1. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ:
Σε περιπτώσεις όπου είναι απαραίτητη η προστασία του πολτού, χρησιμοποιήστε επένδυση υδροξειδίου του ασβεστίου σκληρής ρύθμισης πριν γίνει η τελική εντύπωση.
I) Πρέπει να χρησιμοποιούνται τεχνικές απομόνωσης για την αποφυγή μόλυνσης.
II) Εφαρμόστε το Riva Conditioner (SDI Limited) στις προετοιμασμένες επιφάνειες.
III) Αφήστε το δόντι για 10 δευτερόλεπτα.
IV) Πλύνετε καλά με νερό.
V) Στεγνώστε με αέρα χωρίς λάδι (μην στεγνώνετε υπερβολικά την επιφάνεια του δοντιού)
2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΊΑ ΑΝΑΜΙΞΗΣ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΨΟΥΛΑΣ:

Σκόνη/υγρό αναλογία	0.40g/0.20g (2/1)
Ελάχιστη δόση/κάψουλα	0.17mL
Χρόνος μείξης (λεπτά,δευτ.)	10 δευτερόλεπτα
Χρόνος εργασίας (λεπτά,δευτ.)	2' 10''
Χρόνος πήξης (λεπτά,δευτ.)	4' - 7' 30" (περίπου)

Σημείωση: ο χρόνος εργασίας και ρύθμισης ποικίλλει ανάλογα με τη θερμοκρασία και το χρόνο ανάμειξης και αργός με την αποθήκευση. Τα δεδομένα είναι στους 23±1°C. Οι ενδοστοματικοί χρόνοι θα είναι ταχύτεροι.

α) Αφαιρέστε μια κάψουλα από τη συσκευασία αλουμινίου
β) Πιέστε το έμβολο κάτω σε μια σκληρή επιφάνεια.
γ) Αμέσως τοποθετήστε την ενεργοποιημένη κάψουλα στο Ultramat 2 amalgamator ή σε οποιοδήποτε δονητή υψηλής ταχύτητας (4000 – 4800 rpm).
δ) Ανακινείστε για 10 δευτερόλεπτα.
ε) Αμέσως αφαιρέστε την κάψουλα και τοποθετήστε την στο Riva Applicator 2. Πιέστε την σκανδάλη του εργαλείου 3 φορές για να ετοιμάσετε την κάψουλα. Πιέστε ακόμα μια φορά για να εξωθήσετε το υλικό άμεσα επάνω στις συνδεόμενες επιφάνειες όπως φαίνεται στο βήμα 3. Σημείωση: Ο χρόνος μείξης μπορεί να τεθεί από 8 - 12 δευτερόλεπτα στους δονητές υψηλής ταχύτητας όπως το Ultramat 2. Όσο πιο σύντομος ο χρόνος μείξης, τόσο περισσότερος θα είναι ο χρόνος εργασίας και ο χρόνος πήξης. Αντίστοιχα, οι μακρύτεροι χρόνοι μείξης θα τους μειώσουν. Αποφύγετε τις μικρές διακοπές μεταξύ της ενεργοποίησης, της μείξης και της εφαρμογής, δεδομένου ότι η εξώθηση από την κάψα θα είναι δύσκολη ή ακόμα και αδύνατη μόλις αρχίζει να πήζει το υλικό.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΚΟΝΗΣ /ΥΓΡΟΥ :

Σκόνη/υγρό αναλογία (1επίπεδη μεγάλη κουταλιά σε 3 σταγόνες υγρού) (1επίπεδη μικρή κουταλιά σε 1 σταγόνα υγρού)	2.5/1.0
Χρόνος μείξης (λεπτά,δευτ.)	20 δευτερόλεπτα
Χρόνος εργασίας (λεπτά,δευτ.)	2' 30''
Χρόνος πήξης (λεπτά,δευτ.)	4' - 7' 30" (περίπου)

Σημείωση: ο χρόνος εργασίας και ρύθμισης ποικίλλει ανάλογα με τη θερμοκρασία και το χρόνο ανάμειξης και αργός με την αποθήκευση. Τα δεδομένα είναι στους 23±1°C. Οι ενδοστοματικοί χρόνοι θα είναι ταχύτεροι.

ΣΚΌΝΗ-ΥΓΡΟ ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝΑΜΕΙΞΗ:
α) Ήπια αναδεύστε το δοχείο. Χρησιμοποιήστε το διπλό πλαστικό κουταλάκι που παρέχεται. Διανείμετε είτε 1επίπεδη μεγάλη κουταλιά, είτε 1επίπεδη μικρή ανάλογα με το ποσό υλικού που απαιτείται.
β) Προσεκτικά διανείμετε το υγρό δίπλα στη σκόνη:
Μεγάλη κουταλιά σκόνης : 3 σταγόνες του υγρού
Μικρή κουταλιά σκόνης : 1 σταγόνα του υγρού
γ) Προσθέστε όλη τη σκόνη στο υγρό χρησιμοποιώντας πλαστική σπάθη. Γρήγορα αναμείξτε σε μια ομοιογενή μάζα για 20 δευτερόλεπτα.
Σημείωση: Διαιρέστε τη σκόνη σε δύο ίσα μέρη για τις μεγαλύτερες ποσότητες. Αναμείξτε το υγρό με το ένα μέρος της σκόνης για 5 δευτερόλεπτα, κατόπιν συμπεριλάβετε το δεύτερο μέρος και αναμείξτε για 15 δευτερόλεπτα (συνολικά 20 δευτερόλεπτα). Τοποθετείστε το καπάκι στην σκόνη και το υγρό σφιχτά μετά την χρήση. Επιφάνεια ανάμειξης: μη απορροφητικό χαρτί ή γυάλινη πλάκα. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε μια δροσερή πλάκα γυαλιού για παρατεταμένο χρόνο εργασίας.

3. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ:
α) Εξασφαλίστε ότι η εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης προς συγκόλληση είναι καθαρή, στεγνή και προετοιμασμένη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
β) Εφαρμόστε περίπου 1mm της κονίας στην προς συγκόλληση επιφάνεια.
γ) Τοποθετήστε την αποκατάσταση μέσα σε 30 δευτερόλεπτα από την ολοκλήρωση της ανάμειξης. Σημείωση: Αποφύγετε την υπερπλήρωση των στεφανών. Θερμοκρασίες δωματίου πάνω από 23ºC/73ºF θα μειώσουν το χρόνο εργασίας.
δ) Κατά το κολλώδες στάδιο, αφαιρέστε τις περίσσειες. Σημείωση: Ο συνεχής χειρισμός του υλικού μετά από το χρόνο εργασίας θα μειώσει την συγκόλληση.
ε) Διατηρήστε την απομόνωση έως ότου ολοκληρωθεί η πήξη.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΙ:
- Μην αφαιρείτε τις κάψουλες Riva Luting Plus από τη συσκευασία αλουμινίου, πριν τη χρήση τους.
- Να φυλάσσετε τις κάψουλες σε θερμοκρασίες μεταξύ 4°C - 20°C (39°F - 68°F) και τις συσκευασίες σκόνης/υγρού σε θερμοκρασίες 4°C - 30°C (39°F - 86°F).
- Η χρήση πρέπει να γίνεται σε θερμοκρασία δωματίου μεταξύ 20°C - 25°C (68°F - 77°F).

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:
- Για επαγγελματική χρήση μόνο.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Μην το καταπίνετε.
- Μην το χρησιμοποιείτε μετά από την ημερομηνία λήξης.
- Μην αναμείξετε τη σκόνη ή το υγρό με υαλοϊονομερές υλικό άλλης μάρκας.
- Προσοχή: Ο ομοσπονδιακός νόμος περιορίζει την πώληση της συσκευής από ή σε παραγγελία ενός οδοντιάτρου.
- SDS διαθέσιμα στο www.sdi.com.au ή σε επαφή με τον περιφερειακό αντιπρόσωπό σας.

ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ:
Μάτια (επαφή): Πλύνετε λεπτομερώς με νερό και ζητήστε ιατρική παρακολούθηση.
Δέρμα (επαφή): Αφαιρέστε με σφουγγάρι ή πανάκι βουτηγμένο στο οινόπνευμα. Πλύνετε λεπτομερώς με νερό.
Κατάποση: Καταναλώστε νερό/ γάλα σε άφθονες ποσότητες. Ζητήστε ιατρική βοήθεια εάν τα συμπτώματα εμμένουν.
Εισπνοή (σκόνη): Αναπνεύστε καθαρό αέρα. Εάν η αναπνοή είναι δύσκολη, ζητήστε ιατρική βοήθεια.

ΑΠΟΧΡΩΣΗ:
- Ανοικτό κίτρινο

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ:
- Κουτιά των 50 καψουλών
- Σκόνη (25g)/Υγρό (10g/8.95mL)
- Σκόνη (ανταλλακτικό) (25g)
- Υγρό (ανταλλακτικό) (10g/8.95mL)

FRA MODE D'EMPLOI

Riva Luting plus est le ciment de luthissement en verre renforcé par une résine ionomère, radio-opaque, autopolymérisable idéal. Avec d'excellentes propriétés d'adhésion à la dent, de relargage de fluor et de fluidité, il est utile dans un large éventail d'indications cliniques. Riva Luting Plus est disponible, en teinte universelle, en capsule prédosée ou en coffret poudre/liquide. Riva Luting Plus est un ciment verre polyalcénoate à base de polymère.

INDICATIONS
1) Scellement définitif des inlay, onlay, bridge et couronnes.
2) Scellement définitif des inlays en porcelaine.
3) Scellement définitif des tenons, pivots et pins.
4) Scellement définitif des couronnes céramo-céramiques.

CONTRE-INDICATIONS
1) Ne pas utiliser sur la pulpe en cas d'effraction pulpaire.
2) Le produit peut exceptionnellement provoquer des irritations cutanées. En pareille circonstance, stopper l'utilisation du ciment et surveiller médicalement le patient. En cas de sensibilité connue à l'un des constituants, ne pas utiliser.

MODE D'EMPLOI

1. PRÉPARATION :
Au cas oùla protection pulpaire s'avérerait nécessaire, utiliser un fond de cavitéal'hydroxyde de calcium (àprise forte) avant de procéder àl'empreinte finale.
I) Des techniques d'isolement doivent être utilisées pour empêcher toute contamination.
II) Appliquer Riva Conditioner (SDI limited) sur la totalité de la surface préparée.
III) Laisser agir 10 secondes.
IV) Rincer abondamment à l'eau.
V) Sécher avec de l'air sec, exempt d'huile, dans dessécher.

2. PROCÉDURE DE MÉLANGE :

CAPSULE

Ratio poudre/liquide	0.40g/0.20g (2/1)
Quantité par capsule	0.17mL
Temps de mélange	10 secondes
Temps de travail	2'10
Temps de prise	4' - 7'30 (approximativement)

Remarque : le temps de travail et de prise varie avec la température et le temps de mélange, et lent avec le stockage. Les données sont à 23±1°C. Les temps intra-oraux seront plus rapides.

a) Extraire la capsule du sachet.
b) Percuter le piston de la capsule sur une surface dure.
NE PAS FAIRE un clic avec applicateur avant de mixer.
c) Placer immédiatement la capsule dans le vibreur Ultramat 2 ou quelque vibreur que ce soit (4000-4800 rpm)
d) Triturer 10 secondes.
e) Retirer la capsule dès la fin du mélange et utiliser le *Riva Applicator 2*. Activer la poignée du pistolet trois fois avant que le mélange ne soit dispensé. Appuyer une fois supplémentaire pour extruder le matériau dans la cavité réalisée préalablement traitée comme décrit à l'étape 3. Note : le temps de malaxage peut varier de 8 à 12 secondes dans des vibrateurs à haute fréquence comme l'Ultramat 2. Plus le temps malaxage sera court et plus le temps de travail et de prise seront long. Toutefois, un temps de malaxage plus long diminuera les temps de travail et de prise. Eviter les pauses entre l'activation, le mélange et l'application du matériau de la capsule afin d'éviter que la prise ne débute dans celle ci, ce qui rendrait impossible son utilisation.

SYSTÈME POUDRE / LIQUIDE

Ratio poudre liquide (Une grosse mesure de poudre pour trois gouttes de liquide) (Une petite mesure de poudre pour une goutte de liquide)	2.5/1
Temps de mélange	20 secondes
Temps de travail	2'30
Temps de prise (approximativement)	4' - 7'30

Remarque : le temps de travail et de prise varie avec la température et le temps de mélange, et lent avec le stockage. Les données sont à 23±1°C. Les temps intra-oraux seront plus rapides.

CONDITIONNEMENT ET UTILISATION DU SYSTÈME POUDRE LIQUIDE
a) Ouvrir le flacon délicatement. Utiliser la cuiller doseuse en plastique. En fonction de la quantité désirée, prendre la quantité de poudre nécessaire avec la cuiller adéquate.
b) Déposer délicatement le liquide à côté de la poudre
Une large cuiller : 3 gouttes
Une petite cuiller : 1 goutte
c) Ajouter la totalité de la poudre au liquide avec la spatule en plastique. Mélanger de façon homogène la poudre au liquide environ 20 secondes. Note : Pour des quantités plus importantes, faire deux parts de poudre égales. Mélanger la première part avec le liquide pendant environ 5 secondes puis inclure la seconde partie de poudre et mélanger durant 15 secondes (au total 20 secondes). Refermer hermétiquement les flacons après utilisation. Les blocs de mélange doivent être en papier non absorbant, ou plastique pvc, sinon, utiliser une plaque de verre. Afin d'augmenter le temps de travail, réfrigérer la plaque de mélange.

3. APPLICATION DU CIMENT
a) S'assurer que l'intrados de la prothèse est propre, sèche et préparée selon les exigences du fabricant.
b) appliquer environ 1 mm de ciment sur la surface encollée de la dent
c) mettre en place la prothèse dans les 30 seconde suivant la mise en place du ciment. Note : une température supérieure à 23° (73 °F) diminuera le temps de prise.
d) lors de la réaction de prise, un gel se forme. C'est à ce stade que les excès seront à retirer. Note : la manipulation continue du matériau ou la mobilisation de la prothèse durant le temps de prise diminue la force d'adhésion du ciment.
e) Eviter l'humidité jusqu'à la fin du temps de prise.

STOCKAGE ET MANIPULATION
- Ne pas retirer les capsules Riva Luting Plus de leur emballage avant l'utilisation.
- Conserver à des températures comprises entre 4ºC et 20ºC (39°F - 68°F) pour les capsules et entre 4ºC et 25ºC (39°F - 77°F) pour les kits poudre-liquide.
- Utiliser à température ambiante entre 20ºC et 25ºC (68°F - 77°F).

PRÉCAUTIONS
- A réserver exclusivement à un usage professionnel.
- Tenir hors de la portée des enfants.
- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas mélanger la poudre ou le liquide avec quelque autre produit similaire de marque différente.
- Avertissement : Les lois fédérales restreignent ce produit à l'usage des chirurgiens-dentistes.
- Fiche de sécurité disponible sue le site www.sdi.com.au, ou contactez votre représentant régional.

EN CAS D'URGENCE
En cas de contact avec les yeux : rincer abondamment à l'eau et prendre contact avec un médecin si nécessaire.
En cas de contact avec la peau, nettoyer à l'aide d'un linge ou d'un coton imprégné d'alcool. Rincer abondamment à l'eau
En cas d'ingestion, boire de l'eau ou du lait en abondance. Consulter un médecin en cas de persistance des symptômes.
En cas d'inhalation de la poudre. Se moucher. Si la respiration devient difficile, prendre immédiatement contact avec un médecin.

TEINTE
- Jaune clair

PRÉSENTATION
- Boites de 50 capsules
- Coffret poudre (25g)/ liquide (10g/8.95 ml)
- Recharge de poudre (25g)
- Recharge de liquide (10g/8.95 ml)

ITA ISTRUZIONI PER L'USO

Riva Luting Plus è il ionomero de vidrio para cementacion reforzado con resina radiopaco, autopolimerizzante. Con un'eccellente adesione al dente, un elevato rilascio di fluoro e un'elevata fluidità, è utilizzabile in un'ampia gamma di applicazioni cliniche. Riva Luting Plus è disponibile in una tonalità universale giallo chiaro in capsule e in kit polvere / liquido. Riva Luting Plus è un cemento vetro-polialchenoato a base polimerica.

INDICAZIONI PER L'USO:
1. Cementazione di inlays, onlays, ponti e corone in metallo fusi a resine, metalli o ceramiche.
2. Cementazione di inlay in porcellana.
3. Cementazione di perni, monconi e viti.
4. Tutte le corone in ceramica integrale rinforzata.

CONTROINDICAZIONI:
1. Incappucciamento pulpare
2. In alcune persone il prodotto può causare irritazioni della pelle. In questi casi, interrompere l'utilizzo e rivolgersi a uno specialista. Le persone con allergia alle resine dovrebbero immediatamente interrompere l'utilizzo.

ISTRUZIONI PER L'USO
1. PREPARAZIONE:
Nei casi in cui sia necessaria la protezione pulpare, utilizzare un liner all'idrossido di calcio a consistenza rigida prima di prendere l'impronta finale.
I) Devono essere utilizzate tecniche di isolamento per evitare la contaminazione.
II) Applicare Riva Conditioner (SDI Limited) sulle superfici preparate.
III) Lasciare sul dente per 10 secondi.
IV) Lavare abbondantemente con acqua.
V) Asciugare con aria priva di oli (non disidratare la superficie dentale).

2. PROCEDURA DI MISCELAZIONE

SISTEMA IN CAPSULE:

Rapporto polvere/liquido		0,40 g/0,20 g (2/1)
Dose minima/capsula		0,17mL
Tempo di miscelazione	(min, sec.)	10 secondi
Tempo di lavorazione	(min, sec.)	2'10"
Tempo di presa (min, sec.)		4' - 7'30" (circa)

Nota: il tempo di lavorazione e di presa varia con la temperatura e il tempo di miscelazione e rallenta con la conservazione. I dati sono a 23±1°C. I tempi intraorali saranno più rapidi.

a) Rimuovere una capsula dalla confezione in alluminio.
b) Premere forte lo stantuffo su una superficie dura.
Importante: Non premere la capsula con l'applicatore prima di vibrarla.
c) Posizionare immediatamente la capsula attivata in un amalgamatore Ultramat 2 o in qualsiasi miscelatore ad alta velocità. (4000 – 4800 rpm).
d) Miscelare per 10 secondi.
e) Rimuovere immediatamente la capsula e posizionarla nel Riva Applicator 2. Premere l'applicatore 3 volte per attivare la capsula. Premere l'applicatore un'altra volta per estrudere il materiale direttamente sulle superfici di adesione come mostrato nella fase 3. Nota: il tempo di miscelazione può essere impostato da 8 a 12 secondi su un amalgamatore ad alta velocità come Ultramat 2. Minore sarà il tempo di miscelazione, maggiore saranno i tempi di lavorazione e di presa. Analogamente, tempi di miscelazione maggiori diminuiranno i tempi di lavorazione e di presa. Evitare pause fra l'attivazione, la miscelazione e l'applicazione, poiché l'estrusione dalla capsula risulterà difficoltosa o persino impossibile appena il materiale inizia a reagire.

SISTEMA POLVERE / LIQUIDO:

Rapporto polvere/liquido (1 dosatore grande raso per 3 gocce di liquido) (1 dosatore piccolo raso per 1 goccia di liquido)	2,5/1,0
Tempo di miscelazione (min, sec.)	20 secondi
Tempo di lavorazione (min, sec.)	2'30"
Tempo di presa (min, sec.)	4' - 7'30" (circa)

Nota: il tempo di lavorazione e di presa varia con la temperatura e il tempo di miscelazione e rallenta con la conservazione. I dati sono a 23±1°C. I tempi intraorali saranno più rapidi.

MISCELAZIONE DEL SISTEMA POLVERE / LIQUIDO
a) Picchiettare leggermente il flacone. Utilizzare il dosatore in plastica a doppia estremità fornito nella confezione. Dispensare 1 dosatore grande raso o 1 dosatore piccolo raso a seconda della quantità di materiale desiderato.
b) Dispensare con attenzione il liquido vicino alla polverepreparata:
Dosatore grande raso: 3 gocce di liquido;
Dosatore piccolo raso: 1 goccia di liquido;
c) Unire la polvere al liquido utilizzando una spatola di plastica. Miscelare velocemente per 20 secondi fino a ottenere una pasta omogenea. Nota: dividere la polvere in due parti uguali in caso di maggiori quantità. Miscelare il liquido con una parte di polvere per 5 secondi, quindi aggiungere la seconda parte e miscelare per 15 secondi (totale 20 secondi). Richiudere i flaconi della polvere e del liquido con cautela dopo l'uso. Tipo di blocchetto da impasto: carta non-assorbente o lastra di vetro. Nota: utilizzare una lastra di vetro fredda per un tempo di lavorazione esteso.

3. PROCEDURA DI CEMENTAZIONE:
a) Assicurarsi che la superficie interna del restauro da cementare sia pulita, asciutta e preparata secondo le istruzioni del produttore.
b) Applicare circa 1 mm di cemento sulla superficie di adesione.
c) Cementare il restauro entro 30 secondi dalla fine della miscelazione.
Nota: evitare di sovrariempire le corone. Una temperatura ambiente superiore ai 23 ºC ridurrà il tempo di lavorazione.
d) Rimuovere il cemento in eccesso non appena inzia la fase di gelificazione.
Nota: continuare a manipolare il materiale oltre il tempo di lavorazione ne ridurrà l'adesione.
e) Mantenere l'isolamento del dente fino a presa avvenuta.

CONSERVAZIONE E UTILIZZO:
- Non rimuovere le capsule Riva Luting Plus dall'involucro fino al momento dell'utilizzo.
- Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C e 20°C (39°F – 68°F) per le capsule e tra 4°C e 25°C (39°F – 77°F) per i kit polvere/liquido.
- Utilizzare a temperatura ambiente tra 20°C e 25°C (68°F – 77°F).

PRECAUZIONI:
- Solo per uso professionale.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non ingerire.
- Non utilizzare dopo la data di scadenza.
- Non miscelare la polvere o il liquido con materiali vetroionomerici di altre marche.
- Attenzione: in base alla normativa di legge in vigore, questo prodotto è vendibile solo ed esclusivamente a medici dentisti o su ordine di medici dentisti.
- Le schede di sicurezza dei materiali sono disponibili sul sito www.sdi.com.au o contattando il vostro agente di zona.

PRONTO SOCCORSO:
Contatto con gli occhi: irrigare gli occhi con abbondante quantità d'acqua e consultare uno specialista.
Contatto con la pelle: rimuovere utilizzando un panno o una spugna imbevuti d'alcol. Risciacquare abbondantemente con acqua.
Ingestione: bere acqua o latte in abbondante quantità. Se i sintomi persistono, consultare uno specialista.
Inalazione (polvere): respirare all'aria aperta. Se la respirazione diviene difficoltosa, consultare uno specialista.

COLORE:
- Giallo chiaro

CONFEZIONI:
- Scatole da 50 capsule
- Kit polvere (25 g) / liquido (10 g / 8,95 ml)
- Ricambio polvere (25 g)
- Ricambio liquido (10 g / 8,95 ml)

KOR 사용설명서

RIVA LUTING PLUS 는 방사선 불투과성의 자가중합용 레진강화형 글래스아이오노머 루팅시멘트입니다. 우수한 치면 접착과 더불어 높은 불소방출과 흐름성을 가지고 있습니다. 여러 분야의 임상에 적용할 수 있습니다. RIVA LUTING PLUS 는 파우더 리퀴드 타입과 캡슐타입으로 제공되며 UNIVERSAL LIGHT YELLOW 쉐이드입니다. RIVA LUTING PLUS 는 고분자 기반의 유리 폴리알케노에이트 시멘트입니다.

용도
1. 레진, 메탈, PFM, 인레이, 온레이, 브릿지, 크라운 접착
2. 포세린 인레이 접착
3. 핀, 포스트, 스크류 접착
4. 접착 가능한 올세라믹 크라운.

사용금지
1. 펄프 캐핑
2. 특정 사람에게는 피부 트러블을 유발할 수 있습니다. 이 경우, 사용을 중지하고 의사와 상의하십시오. 레진 알러지가 있는 사람들은 즉시 사용을 중지하십시오.

사용방법
1. 준비
펄프 보호가 필요한 경우에는 마지막 인상을 뜨기 전에 칼슘 하이드록사이드 라이너를 사용하십시오.
① 오염을 막기 위해 치아를 반드시 격리시켜 주십시오.
② 컨디셔너(Riva Conditioner, SDI Limted)를 프렙된 표면에 도포하십시오.
③ 10초간 그대로 두십시오.
④ 물로 깨끗이 헹구십시오.
⑤ OIL FREE AIR로 건조 시키십시오.(치아 표면을 완전 건조 시키지 마십시오.)

2. 혼합 절차

캡슐 타입

파우더 / 리퀴드 비율	0.40g/0.20g (2/1)
용량 / 캡슐	0.17mL
혼합시간(분, 초)	10초
워킹타임(분, 초)	2분 10초
세팅타임	4분 - 7분 30초

참고: 작업 및 설정 시간은 온도 및 혼합 시간에 따라 다르며 보관에 따라 느려집니다. 데이터는 23±1°C입니다. Intra-Oral 시간이 더 빨라질 것입니다.

① 호일팩으로부터 캡슐을 꺼내십시오.
② 딱딱한 표면에 플런저를 대고 힘껏 누르십시오. 혹은 Activator 를 이용하십시오. 중요: 혼합 전에 어플리케이터로 터트리지 마십시오.
③ 터트려진 캡슐을 캡슐혼합기(Ultramat S amalgamator , SDI) 혹은 하이 스피드 캡슐 혼합기(4,000 ~ 4,500 RPM)에 넣으십시오.
④ 10초간 혼합하십시오.
⑤ 즉시 캡슐을 꺼내어 어플리케이터에 넣고 방아쇠를 3번 당겨주십시오. 한번 더 클릭하여 STEP 3에서 보는 것처럼, 본딩 표면에 도포하십시오.
주의 : ULTRAMAT S 와 같은 하이스피드 아말감메이터에는 10 초 정도 시간을 세팅하여 혼합하십시오. 혼합시간이 짧을수록, 워킹타임과 세팅타임은 길어집니다. 똑같이, 혼합시간이 길어지면 워킹 타임과 세팅타임은 짧아집니다. 플런저를 터트림과 동시에 세팅 타임은 시작이 되기 때문에 시간이 지체되면, 캡슐에서 재료가 빠져나오기 힘들거나 안 나올 수도 있습니다.

파우더 / 리퀴드 시스템

파우더 / 리퀴드 비율	2.5 / 1.0
혼합시간	20초
워킹타임	2분 30초
세팅타임	4분 - 7분 30초

참고: 작업 및 설정 시간은 온도 및 혼합 시간에 따라 다르며 보관에 따라 느려집니다. 데이터는 23±1°C입니다. Intra-Oral 시간이 더 빨라질 것입니다.

파우더-리퀴드 혼합
① 병을 살짝 흔들어 주십시오. 더블 플라스틱 스쿱을 사용하여 큰 스푼 하나 혹은 작은 스푼 하나 정도로 필요한 양만큼 재료를 꺼냅니다.
② 파우더 옆에 리퀴드를 조심스럽게 떨어트려 주십시오.
큰 스푼 파우더 : 리퀴드 3방울
작은 스푼 파우더 : 리퀴드 1방울
③ 플라스틱 스파튤라를 이용하여 리퀴드에 파우더를 혼합시킵니다. 20초 동안 빠르게 혼합하여 균질한 페이스트를 만듭니다.
주의 : 큰 스푼의 파우더를 혼합할 때는 파우더를 2등분 해 주십시오. 5초 동안 한 쪽 부분의 파우더와 리퀴드를 혼합하고, 나머지 부분을 15초 동안 혼합하십시오(총 20초). 파우더와 리퀴드 병은 사용 후 닫아주십시오. 믹싱패드타입 : 비흡수지 혹은 유리 슬랩을 사용하십시오. 주의 : 차가운 유리 슬랩을 사용하면 워킹타임이 늘어납니다.

3. 접착 절차
① 수복물의 내부 표면이 제조사의 지시에 따라 깨끗하고 건조된 상태로 유지되어 있는지 확인하십시오.
② 즉시 1mm 의 시멘트를 본딩할 표면에 도포하십시오.
③ 30초 동안 완벽하게 혼합을 하고 수복물을 위치시키십시오. 주의 : 오버필링 크라운은 피하고, 실내온도가 23°C를 넘어가게 되면 워킹타임이 감소됩니다.
④ 시멘트가 젤 상태가 되면, 잉여시멘트를 제거하십시오. 주의: 워킹타임 후에 재료의 계속적인 조작은 본딩을 감소시킬 수 있습니다.
⑤ 세팅이 끝날 때까지 격리를 유지시키십시오.

저장 및 핸들링
- 사용 전까지 호일팩을 뜯지 마십시오. 4~20°C 의 햇빛이 없는 곳에 보관하십시오.
- 20~25°C의 실내 온도에서 사용하십시오.

주의사항
- 치과의사만 사용하십시오.
- 어린이의 손에 닿지 않게 하십시오.
- 삼키지 마십시오.
- 유효기간이 경과된 제품은 사용하지 마십시오.
- 다른 제조사의 글래스아이오노머 제품과 혼합하여 사용하지 마십시오.

응급처치
- **눈접촉 :** 물로 깨끗이 헹군 다음 의사와 상의하십시오.
- **피부접촉 :** 알코올을 묻힌 헝겊이나 스폰지를 이용하여 닦아내고 물로 깨끗이 헹구십시오.
- **삼켰을 경우 :** 많은 양의 물 또는 우유를 섭취하십시오. 증상이 완화되지 않는다면, 의사와 상의하십시오.
- **흡입 :** (파우더) 신선한 공기를 마시고 호흡이 어렵다면 의사와 상의하십시오.

쉐이드
- Light Yellow

포장단위
- Boxes of 50 capsules
- Powder (25g) / Liquid (10g / 8.95mL) kit
- Powder (25g) refill
- Liquid (10g / 8.95mL) refill

LIT NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Riva Luting Plus yra idealus rentgeno-kontrastiškas derva sustiprintas savaiminio kietėjimo stiklo jonomerinis cementas. Šis cementas puikiai jungiasi su danties audiniais, išskiria daug fluoro ir yra takus, todėl tinka daugeliui kasdieninių odontologinių procedūrų. Riva Luting Plus gaminamas universalios šviesiai geltonos spalvos, medžiaga įpakuota kapsulėse ir miltelių/ skysčio rinkiniuose. Riva Luting Plus yra polimerinis stiklo polialkenoato cementas.

PANAUDOJIMO INDIKACIJOS:
1. Dervinių, metalinių arba metalo keramikos įklotų, užklotų, tiltų ir vainikėlių cementavimui.
2. Keramikinių įklotų cementavimui.
3. Kaištelių, šakninių kaiščių ir sraigtų cementavimui.
4. Sustiprintų bemetalės keramikos vainikėlių cementavimui.

KONTRAINDIKACIJOS:
1. Atviros pulpos uždengimas.
2. Kai kuriems žmonėms medžiaga gali dirginti odą. Tokiu atveju iš karto nutraukite medžiagos vartojimą ir kreipkitės pagalbos į gydytoją. Medžiagos negalima naudoti, jeigu žmogus alergiškas dervoms.

NAUDOJIMO INTRUKCIJA:
1. PARUOŠIMAS:
Tais atvejais, kai būtina apsaugoti pulpą, prieš plombavimą naudokite kalcio hidroksido pamušalą.
I) Norint išvengti užteršimo, reikia naudoti izoliavimo metodus.
II) Ant paruoštų paviršių užtepkite „Riva Conditioner“ (SDI Limited).
III) Palikite ant danties 10 sekundžių.
IV) Gerai nuplaukite vandeniu.
V) Džiovinkite oru be aliejaus (neperdžiovinkite danties paviršiaus).

2. MEDŽIAGOS MAIŠYMAS

KAPSULIŲ SISTEMA:

Miltelių/Skysčio santykis	0.40g/0.20g (2/1)
Minimali dozė/kapsulė	0.17mL
Maišymo laikas (min, sek.)	10 sekundžių
Darbo laikas (min, sek.)	2'10"
Kietėjimo laikas (min, sek.)	4' - 7'30" (apytiksliai)

Pastaba: darbo ir stingimo laikas skiriasi priklausomai nuo temperatūros ir maišymo trukmės, o lėtėja sandėliuojant. Duomenys pateikti esant 23±1°C temperatūrai. Intraoralinis laikas bus greitesnis.

a) Išimkite kapsulę iš folijos įpakavimo.
b) Ant kieto paviršiaus nustumkite stūmoklį žemyn.
c) Nedelsiant įdėkite aktyvuotą kapsulę į Ultramat 2 amalgamatorių arba bet kokį didelio greičio kapsulių maišytuvą (4000 – 4800 rpm).
d) Maišykite 10 sekundžių.
e) Nedelsiant išimkite kapsulę ir įdėkite į *Riva Aplikatorių 2*. Paspauskite kapsulės aplikatoriaus spragtuką 3 kartus, kad pripildytumėte kapsulę. Paspauskite dar kartą ir užtepkite medžiagą tiesiai ant reikiamų paviršių, kaip nurodyta trečiame etape.
Pastaba: Didelio greičio amalgamatoriuje, pavyzdžiui, Ultramat 2, maišymo laiką galima pasirinkti tarp 8 – 12 sekundžių. Kuo trumpiau maišysite cementą, tuo bus ilgesnis darbo ir kietėjimo laikas. O jeigu cementą maišysite ilgiau, darbo ir kietėjimo laikas sutrumpės. Stenkitės nedaryti pertraukų tarp kapsulės aktyvavimo, maišymo ir cemento užtepimo, kadangi cementui pradėjus kietėti, bus sunku arba visai neįmanoma jį išspausti iš kapsulės.

MILTELIŲ/ SKYSČIO SISTEMA

Miltelių/Skysčio santykis	2.5/1.0
(1 nubrauktas didelis kaušelis miltelių ir 3 skysčio lašai)	
(1 nubrauktas mažas kaušelis miltelių ir 1 skysčio lašas)	
Maišymo laikas (min, sek.)	20 sekundžių
Darbo laikas (min, sek.)	2'30"
Kietėjimo laikas (min, sek.)	4' - 7'30" (apytiksliai)

Pastaba: darbo ir stingimo laikas skiriasi priklausomai nuo temperatūros ir maišymo trukmės, o lėtėja sandėliuojant. Duomenys pateikti esant 23±1°C temperatūrai. Intraoralinis laikas bus greitesnis.

MILTELIŲ – SKYSČIO PARUOŠIMAS IR MAIŠYMAS:
a) Atsargiai atsukite stiklinį indelį. Naudokite rinkinyje esantį plastikinį dviejų galų kaušelį. Pasemkite 1 nubrauktą didelį kaušelį arba 1 nubrauktą mažą kaušelį miltelių, priklausomai nuo reikiamo cemento kiekio.
b) Atsargiai išspauskite skystį šalia paruoštų miltelių:
Didelis miltelių kaušelis: 3 skysčio lašai;
Mažas miltelių kaušelis: 1 skysčio lašas;
c) Plastikine mentele sumaišykite visus miltelius su skysčiu. 20 sekundžių greitai maišykite, kol pasigamins homogeniška masė. Pastaba: Jeigu maišote didelį medžiagos kiekį, padalinkite miltelius į dvi lygias dalis. Maišykite skystį su viena miltelių dalimi apie 5 sekundes, tada prijunkite antrą miltelių dalį ir maišykite apie 15 sekundžių (iš viso 20 sekundžių). Panaudoję medžiagą, tvirtai užsukite miltelių ir skysčių indelių dangtelius. Maišykite ant neabsorbuojančio popieriaus arba stiklinės lentelės. Pastaba: Jeigu norite prailginti darbo laiką, medžiagą maišykite ant atšaldytos stiklinės lentelės.

3. CEMENTAVIMAS:
a) Patikrinkite, ar vidinis restauracijos paviršius, kuris liesis su dantimi, yra švarus, sausas ir paruoštas laikantis gamintojo nurodymų.
b) Užtepkite apie 1mm cemento sluoksnį ant cementuojamų paviršių.
c) Uždėkite restauraciją į vietą per 30 sekundžių nuo maišymo pabaigos.
Pastaba: Neperpildykite vainikėlių. Jeigu kambario temperatūra yra virš 23ºC/73ºF, sutrumpės darbo laikas.
d) Prasidėjus gelio fazei, pašalinkite cemento perteklių.
Pastaba: Jeigu pasibaigus medžiagos darbo laikui tęsite manipuliacijas, susilpnės surišimas su danties audiniais.
e) Saugokite dantis nuo drėgmės, kol cementas pilnai sukietės.

SANDĖLIAVIMAS IR TVARKYMAS:
- Neišimkite Riva Luting Plus kapsulių iš folijos įpakavimų, jeigu nesate pasiruošę medžiagos naudojimui.
- Kapsules saugokite patalpoje, kurios temperatūra yra tarp 4° ir 20°C (39° - 68°F), o skysčio ir miltelių rinkinius tarp 4°C ir 25°C (39°F-77°F).
- Naudokite kambario temperatūroje tarp 20° ir 25°C (68° - 77°F).

ATSARGUMO PRIEMONĖS:
- Skirta darbui tik specialistams.
- Saugokite nuo vaikų.
- Neskirta vidiniam vartojimui.
- Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.
- Miltelių arba skysčio nemaišykite su kitų gamintojų stiklo jonomeriniais produktais.
- Įspėjimas: Valstybės įstatymai leidžia parduoti šią medžiagą tik gydytojui odontologui.
- SDS (saugos duomenų) dokumentą galima rasti interneto tinklapyje www.sdi.com.au arba susisiekus su atstovais jūsų šalyje.

PIRMA PAGALBA:
Akys (kontaktas): Gausiai plaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
Oda (kontaktas): Nuvalykite audiniu arba kempine, suvilgyta alkoholiu. Kruopščiai nuplaukite vandeniu.
Nurijus: Gerkite daug vandens arba pieno. Jeigu atsiranda klinikiniai simptomai, kreipkitės į gydytoją.
Įkvėpus: (miltelių) Išeikite į gryną orą. Jeigu sunku kvėpuoti, kreipkitės į gydytoją.

SPALVA:
- Šviesiai geltona

ĮPAKAVIMAS:
- Dėžutės su 50 kapsulių
- Milteliai (25g) / Skystis (10g / 8.95mL), rinkinys
- Milteliai (25g), pakartotinis pripildymas
- Skystis (10g / 8.95mL), pakartotinis pripildymas

NLD GEBRUIKSAANWIJZING

Riva Luting Plus is het ideale radiopake, zelfhardende, harsversterkt glasionomeer-hechtmateriaal. Het product hecht uitstekend aan tandweefsel, geeft een grote hoeveelheid fluoride af en is vervloeibaar. Hierdoor is het geschikt voor een groot aantal verschillende klinische toepassingen. Riva Luting Plus is verkrijgbaar in een universele lichtgele kleur in capsulevorm en in poeder/vloeistofkits. Riva Luting Plus is een polymeer-gebaseerd glaspolyalkenoaatcement.

INDICATIES:
1. het cementeren van inlays, onlays, bruggen en kronen van hars, metaal of op metaal gebakken porselein
2. het cementeren van porseleinen inlays
3. het cementeren van pennen, stiften en schroeven
4. cementeerbare, versterkte volledig keramische kronen.

CONTRA-INDICATIES:
1. pulpaoverkapping
2. Bij sommige mensen kan het product huidirritatie veroorzaken. In dergelijke gevallen dient het gebruik te worden gestaakt en dient medische hulp te worden ingeroepen. Bij bekendheid met een allergie voor hars dient het gebruik van dit product onmiddellijk te worden gestaakt.

AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK:
1. VOORBEREIDEN
Wanneer de pulpa moet worden beschermd, kunt u een moeilijk uithardende onderlaag van calciumhydroxide aanbrengen voor u de definitieve impressie maakt.
I) Om besmetting te voorkomen, moet een isolatietechniek worden gebruikt.
II) Riva Conditioner (SDI Limited) aanbrengen op de geprepareerde vlakken.
III) 10 seconden laten zitten.
IV) Goed afspoelen met water.
V) Drogen met olievrije lucht (voorkom dat het tandvlak uitdroogt).

2. MENGEN

CAPSULESYSTEEM:

Verhouding poeder/vloeistof	0,40 g/0,20 g (2/1)
Minimale afgiftehoeveelheid/capsule	0,17 mL
Mengtijd (min., sec.)	10 seconden
Werktijd (min., sec.)	2 min. 10 sec.
Netto uithardingstijd (in minuten)	4 min - 7 min en 30 sec (bij benadering)

Let op: werk- en uithardingstijd variëren met temperatuur en mengtijd, en traag met opslag. Gegevens zijn bij 23 ± 1°C. Intra-orale tijden zullen sneller zijn.

a) Capsule uit de folieverpakking nemen.
b) Op een harde ondergrond de plunjer omlaag duwen.
c) Geactiveerde capsule direct in de Ultramat 2 amalgamator of een andere snelmenger voor capsules (4000-4800 rpm) plaatsen.
d) 10 seconden tritureren.
e) Capsule direct verwijderen en in de *Riva Applicator 2* plaatsen. 3 keer op de trekker van de capsuleapplicator klikken om de capsule te vullen. Nog een keer klikken om het materiaal direct op de hechtvlakken te spuiten (zie stap 3).
Opmerking: de mengtijd kan bij snelamalgamators zoals de Ultramat 2 worden ingesteld tussen 8-12 seconden. Hoe korter de mengtijd is, hoe langer de werktijd en verhardingstijd zijn. Door een langere mengtijd worden ze juist korter. Wacht niet tussen het activeren, mengen en aanbrengen. Zodra het materiaal hard begint te worden, zal het namelijk moeilijk of zelfs onmogelijk zijn om het uit de capsule te drukken.

POEDER/VLOEISTOFSYSTEEM:

Verhouding poeder/vloeistof	2,5/1,0
(1 afgestreken grote schep op 3 druppels vloeistof)	
(1 afgestreken klein schepje op 1 druppel vloeistof)	
Mengtijd (min., sec.)	20 seconden
Werktijd (min., sec.)	2 min. 30 sec.
Netto uithardingstijd (in minuten)	4 min - 7 min en 30 sec (bij benadering)

Let op: werk- en uithardingstijd variëren met temperatuur en mengtijd, en traag met opslag. Gegevens zijn bij 23 ± 1°C. Intra-orale tijden zullen sneller zijn.

DOSEREN EN MENGEN VAN POEDER EN VLOEISTOF:
a) Pot voorzichtig openmaken. Met het meegeleverde tweezijdige plastic schepje hetzij 1 afgestreken grote schep hetzij 1 afgestreken klein schepje deponeren, afhankelijk van de benodigde hoeveelheid materiaal.
b) De vloeistof voorzichtig naast de dosis poeder deponeren.
grote poederschep: 3 druppels vloeistof;
klein poederschepje: 1 druppel vloeistof
c) Met een plastic spatel al het poeder bij de vloeistof voegen. In 20 seconden snel tot een homogene pasta mengen.
Opmerking: verdeel bij grote hoeveelheden het poeder in twee gelijke delen. Gedurende 5 seconden de vloeistof met één deel van het poeder mengen. Daarna het andere deel toevoegen en gedurende 15 seconden mengen (in totaal 20 seconden). Na gebruik de doppen weer stevig op de pot met poeder en de flacon met vloeistof plaatsen. Type mengblok: niet-absorberend papier of glasplaatje. Opmerking: gebruik voor een langere werktijd een koel glasplaatje.

3. CEMENTEREN
a) Zorg ervoor dat het binnenvlak van de te plaatsen restauratie conform de aanwijzingen van de fabrikant gereinigd, gedroogd en geprepareerd is.
b) Circa 1 mm cement op het hechtvlak aanbrengen.
c) Restauratie plaatsen binnen 30 seconden vanaf het moment waarop het mengsel klaar is.
Opmerking: overvul kronen niet. Als de temperatuur in de werkruimte hoger dan 23 ºC is, wordt de werktijd korter.
d) Zodra het materiaal gelachtig wordt, overtollig cement verwijderen.
Opmerking: als het materiaal na de werktijd nog verder wordt bewerkt, zal het minder goed hechten.
e) Isolatie handhaven totdat is gecontroleerd of het materiaal hard is.

BEWAREN EN HANTEREN:
- Verwijder de Riva Luting Plus-capsules niet uit het folie tot u ze moet gebruiken.
- Bewaar capsules bij een temperatuur van 4 tot 20 °C en sets met poeder en vloeistof bij een temperatuur van 4 tot 30 °C.
- Gebruik het product bij kamertemperatuur (20 tot 25 °C).

WAARSCHUWINGEN:
Uitsluitend bestemd voor beroepsdoeleinden.
Buiten het bereik van kinderen houden.
Niet innemen.
Niet gebruiken na de uiterste houdbaarheidsdatum.
Poeder of vloeistof niet mengen met glasionomeerproducten van een ander merk.
Let op: uit hoofde van het federaal recht mag dit product alleen door of in opdracht van een tandarts worden gekocht.
Chemiekaart beschikbaar op www.sdi.com.au of via de vertegenwoordiger in uw regio.

EHBO:
Oog (contact): goed uitspoelen met water en medische hulp inroepen.
Huid (contact): verwijderen met een in alcohol gedoopte doek of spons. Goed afspoelen met water.
Inname: ruimschoots water of melk drinken. Medische hulp inroepen als de klachten aanhouden.
Inademing (poeder): verwijderen zodat frisse lucht kan worden ingeademd. Bij ademhalingsproblemen medische hulp inroepen.

KLEUR:
- lichtgeel

VERPAKKING:
- dozen van 50 capsules
- kit met poeder (25 g)/vloeistof (10 g/8,95 ml)
- navulpoeder (25 g)
- navulvloeistof (10 g/8,95 ml)

POL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Riva Luting Plus to chemoutwardzalny Cement z żywicy wzmocnionej szklanym jonomerem dający kontrast na zdjęciach rtg. Z uwagi na doskonałą adhezję do tkanek zęba, znaczące uwalnianie fluoru i optymalną płynność znajduje zastosowanie w szerokiej gamie sytuacji klinicznych. Materiał Riva Luting Plus jest dostępny w formie kapsułek i zestawów proszek/płyn w uniwersalnym jasnożółtym odcieniu. Riva Luting Plus to cement szklano-polialkenoowy na bazie polimeru.

WSKAZANIA:
1. Osadzanie prac kompozytowych, metalowych lub metalowych licowanych porcelaną (wkłady, nakłady, korony i mosty).
2. Osadzanie wkładów i nakładów porcelanowych.
3. Osadzanie indywidualnych i standardowych wkładów koronowo-korzeniowych.
4. Osadzanie koron pełnoceramicznych.

PRZECIWWSKAZANIA:
1. Przykrycie bezpośrednie miazgi.
2. Produkt może spowodować u niektórych pacjentów podrażnienie skóry. Zrezygnuj wówczas z dalszego stosowania materiału i wezwij pomoc medyczną. Preparat nie powinien być stosowany u pacjentów, u których stwierdzono alergie na żywice akrylowe.

INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:
1. PRZYGOTOWANIE
Jeśli konieczna jest dodatkowa ochrona miazgi zęba, przed pobraniem wycisku użyj twardniejącego wyścielacza na bazie wodorotlenku wapnia.
I) Leczony ząb musi byćodizolowany od dostępu śliny.
II) Zaaplikuj uzdatniacz Riva Conditioner (SDI Limited) na opracowane powierzchnie zęba.
III) Pozostaw na 10 sekund.
IV) Wypłucz dokładnie wodą.
V) Usuń nadmiar wody czystym powietrzem (nie przesuszaj powierzchni zęba).

2. MIESZANIE:

SYSTEM KAPSUŁEK:

Proporcja proszek/płyn	0.40g/0.20g (2/1)
Minimalna porcja/kapsułka	0.17mL
Czas mieszania (min., sek.)	10"
Czas pracy (min., sek.)	2'10"
Czas wiązania (min., sek.)	4' - 7'30" (w przybliżeniu)

Uwaga: czas pracy i wiązania zmienia się w zależności od temperatury i czasu mieszania oraz wydłuża się w zależności od przechowywania. Dane dotyczą temperatury 23 ± 1°C. Czasy wewnątrzustne będą szybsze.

a) Wyjmij kapsułkę z foliowej osłonki.
b) Przyciśnij tłoczek tak, aby zagłębił się do wnętrza kapsułki.
WAŻNE: Nie umieszczać kapsułki w aplikatorze, dopóki zawarty w niej materiał nie zostanie zmieszany.
c) Natychmiast umieść uaktywnioną kapsułkę w mieszalniku Ultramat 2 lub dowolnym wysokoobrotowym mieszalniku (4000 – 4800 obr./min).
d) Mieszaj przez 10 sekund.
e) Szybko usuń kapsułkę z mieszalnika i umieść ją w aplikatorze Riva Applicator 2. Trzykrotnie przyciśnij spust aplikatora, tak, aby zmieszany cement szkło–jonomerowy pojawił się w końcówce. Przyciśnij spust po raz kolejny aby zaaplikować cement na powierzchnię zęba (patrz punkt 3.).
Uwaga: Kapsułka może pozostawać w wysokoobrotowych mieszlanikach takich jak Ultramat 2 od 8 do 12 sekund. Skrócenie czasu mieszania powoduje wydłużenie czasu pracy oraz czasu wiązania – i odwrotnie. Unikaj przerw pomiędzy aktywacją kapsułki, mieszaniem i aplikacją materiału. Z chwilą rozpoczęcia wiązania cementu jego wydobycie z kapsułki stanie się niemożliwe.

SYSTEM PROSZEK/PŁYN:

Proporcja proszek/płyn	2.5/1.0
(1 duża miarka proszku – 3 krople płynu)	
(1 mała miarka proszku – 1 kropla płynu)	
Zalecany czas mieszania (min.,sek.):	20"
Czas pracy (min., sek.)	2'30"
Czas wiązania (min., sek.)	4' - 7'30" (w przybliżeniu)

Uwaga: czas pracy i wiązania zmienia się w zależności od temperatury i czasu mieszania oraz wydłuża się w zależności od przechowywania. Dane dotyczą temperatury 23 ± 1°C. Czasy wewnątrzustne będą szybsze.

DOZOWANIE I MIESZANIE PROSZKU ORAZ PŁYNU:
a) Zdejmij delikatnie osłonkę z pojemnika z proszkiem. Używając podwójnej plastikowej miarki odmierz i przenieś dużą lub małą porcję proszku (w zależności od ilości materiału, której będziesz potrzebować) na płytkę do mieszania.
b) Delikatnie odmierz płynu przenieś na płytkę do mieszania w pobliże porcji proszku:
Duża miarka proszku: 3 krople płynu;
Mała miarka proszku: 1 kropla płynu;
c) Mieszaj proszek i płyn przy użyciu plastikowej szpatułki przez 20 sekund do osiągnięcia homogennej konsystencji. Uwaga: Podziel proszek na dwie równe części. Mieszaj płyn z częścią proszku przez 5 sekund, a następnie dodaj drugą porcję proszku kontynuując mieszanie przez kolejne 15 sekund (w sumie 20 sekund). Po użyciu szczelnie zamknij pojemnik z proszkiem i butelkę z płynem. Typ podłoża do zarabiania materiału: podłoże papierowe lub płytka szklana. Uwaga: Możesz wydłużyć czas pracy z materiałem używając zimnej szklanej płytki do jego zarobienia.

3. OSADZANIE PRAC PROTETYCZNYCH:
a) Upewnij się, że wewnętrzna powierzchnia uzupełnienia protetycznego jest wyczyszczona, sucha i przygotowana zgodnie
z zaleceniami.
b) Zaaplikuj na odpowiednią powierzchnie uzupełnienia warstwę cementu grubości około 1 mm.
c) Osadź uzupełnienie najpóźniej 30 sekund po zakończeniu mieszania cementu.
Uwaga: Nie przepełniaj koron cementem. Temperatura wyższa niż 23°C/73°F spowoduje skrócenie czasu pracy.
d) Po wstępnym związaniu materiału usuń nadmiary.
Uwaga: Poruszanie uzupełnieniem i cementem po upływie czasu pracy spowoduje pogorszenie adhezji.
e) Upewnij się, że pole zabiegowe będzie odizolowane od dostepu śliny do momentu ostatecznego związania cementu.

PRZECHOWYWANIE I POSTĘPOWANIE
- Nie rozpakowuj kapsułek Riva Luting Plus z foliowych osłonek dopóki nie będą używane.
- Przechowuj w temperaturze w zakresie 4 - 20ºC (39 - 68ºF).
- Używaj w temperaturze pokojowej w zakresie 20 - 25ºC (68 - 77ºF).

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:
- Przeznaczone dla profesjonalnych zastosowań dentystycznych
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Do zastosowań zewnętrznych.
- Nie stosuj po upływie daty ważności.
- Nie mieszaj proszku lub płynu z innymi rodzajami czy m arkami cementów szkło-jonomerowych.
- Ostrzeżenie: Pod rygorem prawa zaleca się sprzedaż wyłącznie na potrzeby dentystów.
- Certyfikaty bezpieczeństwa materiału dostępne na: www.sdi.com.au lub u przedstawiciela regionalnego.

PIERWSZA POMOC:
Oczy (kontakt): Przemyj niezwłocznie wodą i zapewnij pomoc medyczną.
Skóra (kontakt): Usuń z powierzchni skóry za pomocą materiału lub gąbki zanurzonych w alkoholu. Przemyj niezwłocznie wodą.
Przyjęcie doustne: Nakaż wypicie znacznej ilości wody/mleka. Zapewnij pomoc medyczną w razie utrzymywania się objawów zatrucia.
Wchłonięcie (proszek): Zapewnij dopływ świeżego powietrza. Zapewnij pomoc medyczną w razie wystąpienia utrudnień w oddychaniu.

ODCIEŃ:
- jasnożółty

ASORTYMENT:
- Opakowania po 50 kapsułek
- Zestwy proszek (25g)/płyn (10g / 8.95mL)
- Proszek (25g)
- Płyn (10g / 8.95mL)

POR INSTRUÇÕES DE USO

O Riva Luting Plus é um cimento de ionômero de vidro resinoso radiopaco e autopolimerizável indicado para cimentação. Apresenta excelente adesão, alta liberação de flúor e fluidez ideal. O Riva Luting Plus está disponível na cor amarelo claro universal e nas apresentações cápsulas e em kit pó e líquido. Riva Luting Plus é um cimento de vidro poliálquenoato à base de polímero.

INDICAÇÕES DE USO:
1. Cimentação de inlay, onlay, prótese fixa e coroas de resina, metal, metalocerâmica.
2. Cimentação de inlays de porcelana.
3. Cimentação de pinos, e núcleos.

CONTRA INDICAÇÕES:
1. Capeamento pulpar
2. O produto pode causar irritações na pele em alguns pacientes. Neste caso, descontinue o uso e busque ajuda médica. Qualquer um que tenha alergia a resina deve descontinuar o uso imediatamente.

INSTRUÇÕES DE USO:
1. PREPARAÇÃO DA SUPERFÍCIE:
Nos casos onde a proteção da polpa seja necessária, utilize hidróxido de cálcio antes que a moldagem final seja feita.
I) Deve-se usar técnicas de isolamento para prevenir contaminação.
II) Aplique o Riva Conditioner por 10 segundos.
III) Lave abundantemente com água e seque o dente com ar livre de óleo (não desidrate a superfície do dente).
IV) Isole o preparo e evite a contaminação por saliva antes da cimentação.

2. PROCEDIMENTO DE MISTURA

SISTEMA ENCAPSULADO

Média de pó/líquido	0.40g/0.20g (2/1)
Mínimo de produto em cápsula	0.17mL
Tempo de mistura (min, seg)	10 segundos
Tempo de trabalho (min, seg)	2'10"
Tempo de preparo (min, seg) (aproximadamente)	4' - 7'30"

Nota: o tempo de trabalho e de presa varia com a temperatura e o tempo de mistura e diminui com o armazenamento. Os dados estão a 23±1°C. Os tempos intra-orais serão mais rápidos.

a) Retirar uma cápsula da embalagem.
b) Ative a cápsula empurrando o êmbolo até que esteja rente ao corpo da cápsula.
Importante: Não clique com aplicador antes de misturar.
c) Posicionar imediatamente a cápsula no aparelho misturador Ultramat 2 ou em qualquer misturador de alta velocidade (4000 – 4800 rpm).
c) Misturar por 10 segundos
e) Retirar imediatamente a cápsula do misturador e colocá-la dentro do Riva Aplicador. Aperte o gatilho do aplicador até que o material chegue a ponta da cápsula.
Observação: O tempo de mistura pode ser ajustado entre 8 e 12 segundos em misturadores de alta velocidade como o Ultramat S. Quanto menor o tempo de mistura, maior será o tempo de trabalho e de cura. E, quanto maior o tempo de mistura, menor o tempo de trabalho e de cura. Evitar pausas entre a ativação, mistura e aplicação porque a extrusão do material da cápsula será mais difícil ou até mesmo impossível após o início de cura.

SISTEMA PÓ/LÍQUIDO

Média de Pó/líquido	2.5/1.0
(1 colher cheia dosadora para cada 3 gotas de líquido)	
(1 colher pequena dosadora para 1 gota de líquido)	
Tempo de mistura (min, seg)	20 segundos
Tempo de trabalho (min, seg)	2'30"
Tempo de preparo (min, seg)	4' - 7'30" (aproximadamente)

Nota: o tempo de trabalho e de presa varia com a temperatura e o tempo de mistura e diminui com o armazenamento. Os dados estão a 23±1°C. Os tempos intra-orais serão mais rápidos.

MISTURA E APLICAÇÃO DO PÓ E LÍQUIDO:
a) Bater suavemente no fundo do frasco de pó. Utilizar o medidor de plástico, colocar uma medida de pó em um bloco de espatulação ou em uma placa de vidro para espatular.
b) Dispensar cuidadosamente o líquido próximo ao pó. Tampar bem após o uso.
Colher grande de pó: 3 gotas de líquido;
Colher pequena de pó: 1 gota de líquido;
c) Misturar o pó com o líquido usando uma espátula de plástico. Misturar rapidamente por 20 segundos até obter uma pasta homogênea. Observação: Dividir o pó em duas partes iguais para quantidades grandes. Misturar o líquido com uma parte do pó por 5 segundos, adicionar a segunda parte e misturar por 15 segundos (total 20 segundos). Tampe bem a embalagem do pó e do líquido logo após o uso. A mistura deve ser feita em superfície de papel não absorvente, ou em uma placa de vidro. Atenção: Use uma placa de vidro fria para estender o tempo de trabalho.

3. PRODECIMENTO DE CIMENTAÇÃO:
a) Assegure-se de que a superfície a ser restaurada está limpa, seca e preparada de acordo com as instruções do fabricante.
b) Aplique aproximadamente 1mm de cimento na superfície.
c) Posicionar a restauração em 30 segundos após a mistura completa.
Observação: Evitar preencher demais a coroa. Temperatura ambiente acima de 23ºC reduzirá o tempo de trabalho.
d) Remover o excesso durante a fase em gel.
Observação: A manipulação contínua do material após o tempo de trabalho reduzirá a adesão.
e) Mantenha o isolamento até que a presa esteja verificada.

ARMAZENAMENTO E MANUSEIO:
- Não remover a cápsula de Riva Luting Plus do envelope metálico enquanto não estiver pronto para uso.
- Armazenar as cápsulas em temperaturas entre 4ºC e 20ºC (39ºF - 68ºF) e os kits Pó e líquido entre 4°C - 25°C (39ºF - 77ºF).
- Usar sob temperatura ambiente entre 20º - 25ºC (68°F - 77°F).

CUIDADOS:
- Somente para uso profissional.
- Mantenha longe do alcance das crianças.
- Não ingerir.
- Não usar após a data de validade.
- Não misturar o pó ou o líquido com qualquer outra marca de ionômero de vidro.
- Atenção: A Lei Federal restringe a venda deste produto a profissionais de odontologia.
- A Ficha de segurança deste produto está disponível no site: www.sdi.com.au ou entre em contato com seu representante local.

PRIMEIROS SOCORROS:
Contato com os olhos: lavar abundantemente por 15 minutos e procurar atendimento médico.
Pele: Limpar com tecido ou esponja umedecidos em álcool., lavar com água. Se precisar, procurar atendimento médico.
Ingestão: Lavar bem a boca, beber água ou leite. Procurar atendimento médico se necessário.
Inalação: (pó) Respire ar fresco. Se sentir dificuldades em respirar,
procurar atendimento médico.

COR:
- Amarelo Claro

EMBALAGEM:
- Caixas com 50 cápsulas
- Kit com Pó (25g) / Líquido (10g / 8.9 ml)

SPA INSTRUCCIONES DE USO

Riva Luting Plus es un material a base de cemento obturador a base de ionómero de vidrio reforzado con resina. Por su excelente adhesión al diente, alta liberación de flúor y plasticidad, es muy útil en una amplia gama de aplicaciones clínicas. Riva Luting Plus está disponible en tono amarillo claro universal con presentación en cápsula y kits de polvo / líquido. Riva Luting Plus es un cemento de vidrio polialquenoato a base de polímero.

INDICACIONES PARA SU USO:
1. Cementación de resinas, acero, o porcelana unidas a incrustaciones intracoronarias o extracoronarias de metal, puentes y coronas.
2. Cementación de incrustaciones intracoronarias de porcelana.
3. Cementación de pivotes dentales, postes y tornillos.
4. Reforzamiento cementable de toda corona de cerámica.

CONTRA-INDICACIONES:
1. En coronación de pulpas
2. En algunas personas, el producto puede ocasionar irritaciones en la piel. En tal caso, descontinúe su uso y busque atención médica. Cualquier persona que padezca de alergias por la resina debe descontinuar su uso inmediatamente.

INSTRUCCIONES DE USO:
1. PREPARACIÓN:
En casos en los cuales la protección pulpar sea necesaria, usar una barrera con alto contenido en hidróxido de calcio antes de realizar la impresión final.
I) Se deben utilizar técnicas de aislamiento para evitar la contaminación.
II) Aplique el Acondicionador Riva (SDI Limited) a las superficies preparadas.
III) Deje el material en la superficie del diente por 10 segundos.
IV) Lave cuidadosamente con agua.
V) Séquelo con aire sin aceite (no reseque la superficie del diente).

2. PROCEDIMIENTO DE MEZCLA

SISTEMA EN CÁPSULA:

Proporción en Polvo/Líquido	0.40g/0.20g (2/1)
Dosis mínima/cápsula	0.17mL
Tiempo de mezcla (min., seg.)	10 segundos
Tiempo de duración (min., seg.)	2'10"
Tiempo de fraguado (min., seg.)	4' - 7'30" (aproximadamente)

Nota: el tiempo de trabajo y fraguado varía con la temperatura y el tiempo de mezclado, y se ralentiza con el almacenamiento. Los datos son a 23±1°C. Los tiempos intraorales serán más rápidos.

a) Retire una cápsula del paquete de aluminio.
b) Apoyado sobre una superficie dura, presione firmemente el émbolo hasta activar la cápsula.
Importante: No oprima el gatillo del aplicador antes de mezclar.
c) Coloque inmediatamente la cápsula activada en un amalgamador Ultramat 2, o en cualquier otro mezclador de alta velocidad (4000 – 4800 rpm).
d) Tritúrela por 10 segundos.
e) Retire inmediatamente la cápsula y colóquela en el aplicador Riva (Riva Applicator 2). Haga clic una vez más para extrudir el material directamente en las superficies a unir, tal y como se muestra en el paso 3.
Nota: El tiempo de mezcla puede durar de 8-12 segundos en amalgamadores de alta velocidad tales como el Ultramat 2. Entre más corto sea el tiempo de mezcla, mayor será el tiempo de duración y fraguado. Asimismo, entre mayor sea el tiempo de mezcla será más corta su efectividad. Por tanto, evite pausas entre la activación, mezcla y aplicación, ya que la extrusión de la cápsula será difícil o hasta imposible en cuanto el material empiece a fraguar.

SISTEMA EN POLVO / LÍQUIDO

Proporción en Polvo/Líquido	2.5/1.0
(cuchara grande de 1 nivel para 3 gotas de líquido)	
(cuchara pequeña de 1 nivel para 1 gota de líquido)	
Tiempo de mezcla (min., seg.)	20 segundos
Tiempo de duración (min., seg.)	2'30"
Tiempo de fraguado (min., seg.)	4' - 7'30" (aproximadamente)

Nota: el tiempo de trabajo y fraguado varía con la temperatura y el tiempo de mezclado, y se ralentiza con el almacenamiento. Los datos son a 23±1°C. Los tiempos intraorales serán más rápidos.

DISPENSACIÓN Y MEZCLA DEL POLVO-LÍQUIDO:
a) Golpee suavemente el pote. Use la cuchara plástica de dos extremos que se le proporciona. Dispense una cucharada grande de 1 nivel o una cucharada pequeña de 1 nivel, dependiendo de la cantidad de material requerido.
b) Dispense cuidadosamente el líquido junto al polvo dispensado:
Para cada cucharada grande de polvo: 3 gotas de líquido;
Para cada cucharada pequeña de polvo: 1 gota de líquido;
c) Agregue todo el polvo al líquido usando una espátula de plástico. Rápidamente mézclelo con una pasta homogénea durante 20 segundos.
Nota: Divida el polvo en dos partes iguales para obtener mayores cantidades. Mezcle el líquido con una parte del polvo durante 5 segundos, luego incluya la segunda parte y mézclela durante 15 segundos (total 20 segundos). Con firmeza, coloque nuevamente las tapas del pote en polvo y de las botellas de líquido. Tipo de bloc de mezcla: papel no-absorbente o un bloque de vidrio. Nota: Use un bloque de vidrio frío para prolongar el tiempo de duración.

3. PROCEDIMIENTO DE CEMENTACIÓN:
a) Asegúrese de que la superficie interna de la restauración esté limpia, seca y preparada de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
b) Aplique aproximadamente 1 mm de cemento en la superficie a unir.
c) Coloque la restauración dentro de 30 segundos completar la mezcla.
Nota: Evite la aplicación excesiva de material en las coronas. Si la temperatura ambiente sobrepasa los 23ºC/73ºF se reducirá el tiempo de duración.
d) Al momento de la primera formación de gel, retire el exceso de cemento.
Nota: La continua manipulación del material posterior al tiempo de duración reducirá la adhesión del mismo.
e) Mantenga la zona de restauración aislada hasta verificar el tiempo de fraguado.

MANEJO Y ALMACENAMIENTO:
- No retire las cápsulas Riva Luting Plus de su empaque de aluminio antes que estén listas para usarse.
- En el caso de los kits de polvo, almacenar a temperaturas entre 4°C y 20°C (39°F - 68°F) y para los kits de polvo-líquido a 4°C - 25°C (39°F - 77°F).
- Usar a temperatura ambiente entre los 20°C y 25°C (68°F - 77°F).

PRECAUCIONES:
- Solo para uso profesional.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No lo ingiera.
- No lo use después de la fecha de vencimiento.
- No mezcle el polvo o líquido con cualquier otra marca de productos de ionómero de vidrio.
- Advertencia: Las Leyes Federales restringen la venta de este producto por o a solicitud de un dentista.
- FTSM disponible en www.sdi.com.au o contacte a su representante regional

PRIMEROS AUXILIOS:
Ojos (contacto): Enjuague cuidadosamente con agua y busque atención médica.
Piel (contacto): Elimine cualquier rastro del producto usando un trapo o una esponja empapada en alcohol. Enjuague cuidadosamente con agua.
Ingestión: Beba abundante agua/leche. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
Inhalación: (polvo) Aléjese hacia el aire fresco. Si se le dificulta respirar, busque atención médica.

TONOS:
- Amarillo Claro

PRESENTACIÓN:
- Cajas de 50 cápsulas
- Kit de Polvo (25g) / Líquido (10g / 8.95mL)
- Repuesto de polvo (25g)
- Repuesto de Líquido (10g / 8.95mL)

SWE BRUKSANVISNING

Riva Luting Plus är den ideala radiopaque självpolymeriserande hartsförstärkt glasionomer cementeringsmaterialet. Den är lämplig för många olika kliniska applikationer då den har förträfflig vidhäftningsförmåga , hög fluorid avgivning och utsöndring. Riva Luting Plus finns i universal ljusgul färg i kapselform och eller som pulverform/vätske kit. Riva Luting Plus är ett polymerbaserat glaspolyalkenoatcement.

INDIKATIONER:
1. Cementering av compositplaster,metall eller metallkeramiska inlays,onlays kronor och broar.
2. Cementering porslinsinlägg
3. Cementering av stift, skruvar och uppbyggnader
4. Cementering av alla keramiska kronor

MÖJLIGA BIEFFEKTER:
1. Överkappningar
2. Produkten kan orsaka hudirritation för en del personer. I sådana fall, avlägsna materialet och sök läkarhjälp. För personer med vetskap om plastallergi bör materialet genast avlägsnas.

ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER:
1. FÖRBEREDELSE
I fall där pulpaskydd är nödvändigt, använd en hårt härdande kalcium hydroxidliner innan det slutliga avtrycket görs.
I) Isoleringsteknik måste användas för att förhindra kontaminering.
II) Applicera Riva Conditioner (SDI Limited) på de förberedda ytorna.
III) Vänta 10 sekunder.
IV) Tvätta noggrant med vatten.
V) Torka med oljefri luft (torka inte tandytan).

2. BLANDNINGSINSTRUKTIONER

KAPSEL SYSTEM:

Pulver/Vätska proportion	0.40g/0.20g (2/1)
Minimum per kapsel	0.17mL
Tillberedningstid (min, sek.)	10 sekunder
Arbetstid (min, sek.)	2'10"
Stelningstid (min, sek.)	4' - 7'30" (ungefär)

Obs: arbets- och härdningstiden varierar med temperatur och blandningstid, och långsam med lagring. Data är vid 23±1°C. Intraorala tider blir snabbare.

a) Tag en kapseln från förpackningen.
b) Tryck ner plungern mot en hård yta.
c) Placera omedelbart den aktiverade kapseln i enUltramat 2 kapselblandare eller annan high speed kapsel blandare. (4000 – 4800 rpm).
d) Mixa i 10 sekunder.
e) Avlägsna kapseln direkt och placera den i *Riva Applicator 2.* Tryck på utlösaren på kapselapplikatorn 3 gånger för att preparera kapseln. Tryck en gång till för att få ut materialet direkt på den preparerade ytan som visas i steg 3.
Lägg märke till: Tiden för mixning kan sättas från 8-12 sekunder vid high speed blandare såsom Ultramat 2. Desto kortare tid som sätts desto längre arbetstid och stelningstid. Om en längre tid sätts följer en kortare arbetstid. Undvik pauser mellan förberedelse, mixning och applikation då extruderingen från kapseln försvåras så snart materialet börjar stelna.

PULVER / VÄTSKESYSTEM

Pulver/vätske proportion	2.5/1.0
(1 stor skopa till 3 droppar vätska)	
(1 liten skopa till 2 droppe vätska)	
Mixtid (min, sek.)	20 sekunder
Arbetstid (min, sek.)	2'30"
Testade förhållande: tempratur (23 ± 1°C), relativ luftfuktighet (50 ± 10%). ISO 9917-2 (Class 1: Radiopaque Glass Polyalkenoate Cement)	
Stelningstid (min, sek.)	4' - 7'30" (ungefär)

Obs: arbets- och härdningstiden varierar med temperatur och blandningstid, och långsam med lagring. Data är vid 23±1°C. Intraorala tider blir snabbare.

PULVER-VÄTSKE TILLBLANDNING:
a) Skaka burken lätt. Använd den medföljda tvåsidiga platstskopan. Tillred antingen en stor skopa elle en liten beroende på hur mycket material som behövs.
b) Mät noggrant upp pulvret och vätskan;
En stor skopa pulver: 3 droppar vätska;
En liten skopa pulver: 1 droppe vätska;
c) Tillsätt pulvret till vätskan med en plastspatel. Blanda snabbt till en sammanhängande massa i 20 sekunder.
Notera: Dela upp pulvret i två lika stora delar för större mängder. Blanda vätskan med en del av pulvret i 5 sekunder och tillsätt sedan den andra delen och blanda i 15 sekunder (totalt 20 sekunder). Tillslut pulverburken och vätskeflaskan noggrant efter använding. Olika typer av underlag: icke absorberande papper eller glasskivor. Lägg märke till: Använd kalla glasskivor för längre arbetstid.

3. CEMENTERING
a) Se till att restorationsytan är rengjord, torr och preparerad enligt instruktionerna från tillverkaren.
b) Applicera ungefär 1mm av cementet på ytan.
c) Placera restorationen inom 30 sekunder från färdig blandning. Notera: Undvik överfyllnad. Rumstemperaturer över 23ºC/73ºF kommer att minska arbetstiden.
d) Avlägsna överskott av cement under gelstadiet
Notera även: Fortsatt bearbetning av materialet efter den utsatta arbetstiden kommer att ge lägre vidhäftning.
e) Behåll isolering tills det tydligt har stelnat.

FÖRVARING OCH HANTERING:
- Ta inte ut Riva Luting Plus-kapslar från deras folieförpackningar innan det är dags att använda dem.
- Förvara vid temperaturer från 4 °C till 20 °C för kapslar och 4 °C till 30 °C för pulver/vätske-sats.
- Använd vid rumstemperatur mellan 20 °C och 25 °C.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
- Endast för professionellt bruk
- Håll borta från barn.
- Ej för invärtes bruk.
- Använd ej efter utgångsdatum.
- Blanda inte pulver och vätska med andra glasionomerproduker.
- Se upp: Lagstiftning begränsar användadet eller försäljning till endast tandläkare.
- SDS går att läsa om på www.sdi.com.au

FÖRSTA HJÄLPEN:
Ögon (kontakt): Tvätta nogrannt med vatten och sök läkarhjälp.
Hud (kontakt): Avlägsna med trasa eller svamp indränkt i alkohol. Tvätta sedan noggrant med vatten.
Intagande: Drick mycket vatten/mjölk. Sök läkarvård om symtom vidhålls.
Inhalerin: (pulver) Andas frisk luft. Om det är svårt att andas sök läkarvård.

NYANS:
- Ljusgul

FÖRPACKNINGAR:
- Kartonger med 50 kapslar
- Pulver (25g) / Vätska (10g / 8.95mL) kit
- Pulver (25g) refill
- Vätska (10g / 8.95mL) refill

TUR KULLANIM TALİMATI

Riva Luting Plus ideal bir radyoopak-self-curıng resin takviyeli cam ionomer simandır. Mükemmel derecede dişe yapışır, yüksek fluroid esaslı ve akışkandır. Rıva luting Plus de unıversal renkleri (açık sarı) kapsül ve toz/likit formu mevcuttur. Riva Luting Plus, polimer bazlı bir cam polialkenoat simandır.

KULLANIM ALANI:
1. Resin,metal, porselen birleştirilmesi,metal inley,onlay, kron ve köprülerin simantasyonunda
2. Porselen inlay simantasyonunda
3. Pin,post ve vidaların simantasyonunda
4. Tüm seramik kronların simantasyonunda

KULLANILMAZ:
1. Pulpa örtmek için
2. Resin e alerjisi olan kişilerde kullanılmamalıdır. Bazı kişilerde tende hassasiyet yapabilir, böyle bir durumda medikal destek alınız

KULLANIM İÇİN TALİMATLAR:
1. HAZIRLIK:
Pulpa korumasının gerekli olduğu durumlarda, son ölçü yapılmadan önce sertleşen kalsiyum hidroksit materyali kullanın.
I) Kontaminasyonu önlemek için izolasyon teknikleri kullanılmalıdır.
II) Hazırlanan yüzeylere Riva Conditioner (SDI Limited) uygulayın.
III) Diş üzerinde 10 saniye bırakın.
IV) Su ile iyice yıkayın.
V) Yağsız hava ile kurulayın (diş yüzeyini kurutmayın).

2. KARIŞIM PROSEDÜRÜ:

KAPSÜL SİSTEM

Toz/likit oranı (g/g)	0,40/0,20 (2/1)
Minimum kapsül kullanımı	0,17ml
Karıştırma süresi	10 saniye
Çalışma süresi	2 dk. 10 sny
Oluşma süresi	4 dk - 7 dk 30 sny (yaklaşık)

Not: çalışma ve sertleşme süresi, sıcaklık ve karıştırma süresine göre değişir ve saklama süresine göre yavaşlar. Veriler 23±1°C'dedir. Ağız içi süreler daha hızlı olacaktır.

a) Kapsülü paketten çıkarın
b) Kapsülü patlatın
c) kapsülü derhal amalgamatöre yerleştirin (4000-4800rpm)
d) 10 saniye amalgamatörde sallayın
e) Hemen kapsülü alıp Rıva aplikatöre yerleştirin ,ürün kullanıma hazır haldedir. Not: Karıştırma süresi 8-12 saniye olabilir, kısa sallama süresi, çalışmayı uzatır/ uzun sallama süresi çalışmayı kısaltır. Cihaz karıştırırken , durdurma tuşuna basmayınız, bu materyalin oluşumumu engeller.

TOZ/LİKİT SİSTEM

Toz/likit oranı (g/g)	2,5/1,0
(1 ölçü büyük doz için 3 damla likit)	
(1 ölçü küçük doz için 1 damla likit)	
Karıştırma süresi	20 saniye
Çalışma süresi	2 dk. 10 sny
Oluşma süresi	4 dk - 7 dk 30 sny (yaklaşık)

Not: çalışma ve sertleşme süresi, sıcaklık ve karıştırma süresine göre değişir ve saklama süresine göre yavaşlar. Veriler 23±1°C'dedir. Ağız içi süreler daha hızlı olacaktır.

TOZ/LİKİT HAZIRLANIŞI VE KARIŞTIRILMASI
a) Yavaşça kapağı açın, çift uçlu plastik kaşık kullanın, ihtiyaca göre ya geniş kaşık yada küçük kaşık kullanılabilir.
b) Likiti toz ile karıştırın
Geniş ölçü kaşık dozu için: 3 damla likit
Küçük ölçü kaşık dozu için: 1 damla likit
c) Plastik spatul yardımı ile birbirine karıştırın. Hızlıca 20 saniye boyunca , homojen pasta haline gelmelidir. Not: Tozu iki parçaya bölün, birinci parçaya likiti ekleyip 5 saniye boyunca karıştırın, sonra bunu ikinci parça toz ile 15 saniye boyunca karıştırın.Karıştırma pedi su geçirmez veya cam olmalıdır.Uzun çalışma süresi için soğuk cam kullanılır.

3. SİMANTASYON İŞLEMİ
a) Uygulama yapılacak yüzeyin temiz olduğundan emin olun
b) Yapıştırılacak yüzeye yaklaşık 1 mm siman uygulayın
c) Kronu diş üzerine yerleştirdikten sonra 30 saniye bekleyin. Not: 23ºC (73º F) sıcaklıkta uygulama , çalışma süresini kısaltır.
d) Jel aşamasında fazla simanı kaldırın
Not: Materyalde devam etmiş manipulsayon, çalışmadan sonra yapışmayı azaltır.
e) işlem bitene kadar izolasyon kullanın.

SAKLAMA KOŞULLARI
- Riva Luting Plus Kapsülleri kullanıma hazır olmadan ambalajından çıkarılmamalıdır.
- Kapsülleri 4°C and 20°C (39°F - 68°F), Toz ve Likit Setini ise 4°C - 25°C (39°F - 77°F), sıcaklığı arasında saklayınız.
- Ürünü 20°C and 25°C (68°F - 77°F) sıcaklığı arasında kullanınız.

UYARILAR
- Sadece profesyonel kullanım içidir.
- Çocuklardan uzak tutunuz.
- İçmeyiniz.
- Enjekte etmeyiniz.
- Kapsülü kullanıma kadar paketindençıkarmayınız.
- Son kullanma tarihinden sonra kullanmayınız
- Toz/likiti başka marka cam ıonomer ile karıştırmayın.
- Akrilik aside alerji olan kişilerde kullanmayınız.
- Uyarı: Federal Hukuk sınırına göre sadece diş Hekimleri için satılır.
- Ürün güvenlik formuna(SDS) www.sdi.com.au adresinden veya ürün dağıtıcısından ulaşabilirsiniz.

İLK YARDIM
Göz temasında su ile yıkayın, doktora başvurunuz
Ten temasında alkol ile silip, su ile yıkayın.
Yutulursa, su veya süt içip doktora başvurun
Soluma/teneffüs etme(toz): açık havaya çıkın, nefes almakta zorlanılırsa doktora başvurunuz.

RENK:
- Açık sarı

AMBALAJ:
- 50 lik kapsül kutu
- Toz (25 gr)/ Likit (10 gr/8,95 ml)kit
- Toz (25 gr) Refil
- Likit (10gr/8,95 ml) Refil